

Środa, 19 listopada 2008 r.

P6_TC1-COD(2007)0220

Stanowisko Parlamentu Europejskiego przyjęte w pierwszym czytaniu w dniu 19 listopada 2008 r. w celu przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr .../2008 w sprawie statystyk europejskich oraz uchylające rozporządzenie (WE, Euratom) nr 1101/2008 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przekazywania do Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich danych statystycznych objętych zasadą poufności, rozporządzenie Rady (WE) nr 322/97 w sprawie statystyk Wspólnoty oraz decyzję Rady 89/382/EWG, Euratom w sprawie ustanowienia Komitetu ds. Programów Statystycznych Wspólnot Europejskich

(Jako że zostało osiągnięte porozumienie pomiędzy Parlamentem Europejskim a Radą, stanowisko Parlamentu w pierwszym czytaniu odpowiada ostatecznej wersji aktu prawnego, rozporządzenia (WE) nr 223/2009.)

Wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego dla rolników w ramach WPR *

P6_TA(2008)0549

Rezolucja legislacyjna Parlamentu Europejskiego z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady ustanawiającego wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego dla rolników w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiającego określone systemy wsparcia dla rolników (COM(2008)0306 — C6-0240/2008 — 2008/0103(CNS))

(2010/C 16 E/35)

(Procedura konsultacji)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Radzie (COM(2008)0306),
 - uwzględniając art. 36 i 37 oraz art. 299 ust. 2 Traktatu WE, na mocy których Rada skonsultowała się z Parlamentem (C6-0240/2008),
 - uwzględniając art. 51 Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Rolnictwa i Rozwoju Wsi oraz opinie Komisji Budżetowej, Komisji Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności oraz Komisji Rozwoju Regionalnego (A6-0402/2008),
1. zatwierdza wniosek Komisji po poprawkach;
 2. zwraca się do Komisji o odpowiednią zmianę jej wniosku, zgodnie z art. 250 ust. 2 Traktatu WE;
 3. zwraca się do Rady o poinformowanie go w przypadku uznania za stosowne odejścia od tekstu przyjętego przez Parlament;
 4. zwraca się do Rady o ponowne skonsultowanie się z Parlamentem w przypadku uznania za stosowne wprowadzenia znaczących zmian do wniosku Komisji;
 5. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji.

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 1 a preambuły (nowy)

(1 a) Ograniczanie biurokracji w sektorze rolnictwa powinno być kontynuowane poprzez bardziej przejrzyste, czytelne i mniej przymuszające zasady. Jedynie poprzez obniżenie kosztów i zmniejszenie obciążeń administracyjnych wspólna polityka rolno-będzie w stanie zagwarantować konkurencyjność gospodarstw rolnych na zglobalizowanym rynku.

Poprawka 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 2 a preambuły (nowy)

(2 a) Powinno się prowadzić nieustanne działania zmierzające do uproszczenia, usprawnienia oraz harmonizacji systemu współzależności. Komisja winna zatem sporządzać co dwa lata sprawozdanie dotyczące stosowania zasady współzależności.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 2 b preambuły (nowy)

(2 b) Zmniejszone obciążenia administracyjne, zharmonizowane kontrole, połączenie kontroli, w tym w instytucjach Unii Europejskiej, a także terminowe płatności zwiększyłyby ogólne wsparcie rolników dla systemu współzależności i tym samym podniosłyby skuteczność tej polityki.

Poprawka 5

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 2 c preambuły (nowy)

(2 c) Celem zmniejszenia obciążeń nakładanych na rolników państwa członkowskie oraz instytucje unijne powinny być zachęcane zarówno do przeprowadzania minimalnej liczby kontroli na miejscu, jak i do utrzymywania minimalnej liczby agencji płatniczych, bez uszczerbku dla postanowień rozporządzenia Komisji (WE) nr 796/2004 z dnia 21 kwietnia 2004 r. określającego szczegółowe zasady wdrażania wzajemnej zgodności,

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

modulacji oraz zintegrowanego systemu administracji i kontroli przewidzianych w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1782/2003 ⁽¹⁾. Państwa członkowskie winny zatem być uprawnione do przeprowadzania minimalnych kontroli na poziomie agencji płatniczych. Ponadto państwa członkowskie oraz instytucje unijne powinny być zachęcane do podejmowania dodatkowych środków w celu zmniejszenia liczby osób przeprowadzających kontrole, do zapewniania odpowiedniego przeszkolenia oraz do ograniczenia czasu, w jakim mogą być przeprowadzane kontrole na miejscu w danym gospodarstwie rolnym maksymalnie do jednego dnia. Komisja powinna udzielać wsparcia państwom członkowskim tak, aby mogły sprostać wymaganiom dotyczącym zintegrowanego wyboru próbek. Wybór próbek do kontroli na miejscu powinien następować niezależnie od określonych minimalnych ilości przeprowadzanych kontroli, zgodnie z określonymi przepisami w ramach systemu współzależności.

⁽¹⁾ Dz.U. L 141 z 30.4.2004, s. 18.

Poprawka 6

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 2 d preambuły (nowy)

(2 d) Państwa członkowskie winny zagwarantować, aby na rolników nie były nakładane podwójne kary (tj. obniżenie bądź wstrzymanie płatności oraz kara pieniężna za nieprzestrzeganie odpowiednich przepisów prawa krajowego) za ten sam przypadek niezastosowania się do obowiązujących przepisów.

Poprawka 7

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 3 preambuły

(3) Ponadto, by uniknąć porzucania gruntów rolnych i zapewnić utrzymanie gruntów zgodnie z zasadami dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska, rozporządzenie (WE) nr 1782/2003 ustanowiło wspólnotowe ramy prawne, na mocy których państwa członkowskie przyjmują standardy uwzględniające szczególnie charakter odnośnych obszarów, w tym warunki glebowe i klimatyczne, istniejące systemy gospodarowania (wykorzystanie gruntów, zmianowanie upraw, metody uprawy roli) oraz strukturę gospodarstw. Zniesienie obowiązkowego odłogowania w ramach systemu płatności jednolitej może mieć w niektórych przypadkach niekorzystne skutki dla środowiska, w szczególności w odniesieniu do niektórych cech krajobrazu. Zatem właściwe jest wzmocnienie obowiązujących obecnie przepisów wspólnotowych mających na celu zachowanie, w stosownych przypadkach, określonych cech krajobrazu.

(3) Ponadto, by uniknąć porzucania gruntów rolnych i zapewnić utrzymanie gruntów zgodnie z zasadami dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska, rozporządzenie (WE) nr 1782/2003 ustanowiło wspólnotowe ramy prawne, na mocy których państwa członkowskie przyjmują standardy uwzględniające szczególnie charakter odnośnych obszarów, w tym warunki glebowe i klimatyczne, istniejące systemy gospodarowania (wykorzystanie gruntów, zmianowanie upraw, metody uprawy roli) oraz strukturę gospodarstw. Zniesienie obowiązkowego odłogowania w ramach systemu płatności jednolitej może mieć w niektórych przypadkach niekorzystne skutki dla środowiska, w szczególności w odniesieniu do **zwykłej bioróżnorodności** i niektórych cech krajobrazu. Zatem właściwe jest wzmocnienie obowiązujących obecnie przepisów wspólnotowych mających na celu zachowanie, w stosownych przypadkach, **bioróżnorodności** i określonych cech krajobrazu. **Uwzględniając potrzebę zapewnienia najwyższych standardów jakości wody zgodnie z przepisami prawa Wspólnoty nie należy nakładać dodatkowych ograniczeń stanowiących przeszkodę dla pożądanego rozwoju obszarów wiejskich.**

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 8**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Punkt 4 preambuły**

(4) Na **niektórych obszarach** problemem **stała się** ochrona zasobów wodnych i zarządzanie nimi w kontekście działalności rolniczej. Należy zatem wzmocnić istniejące wspólnotowe ramy prawne dotyczące zasad dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska w celu ochrony zasobów wodnych przed zanieczyszczeniami i wyciekami oraz w celu gospodarowania zużyciem wody.

(4) Na **coraz większym obszarze Wspólnoty** problemem **staje się** ochrona zasobów wodnych i zarządzanie nimi w kontekście działalności rolniczej. Należy zatem wzmocnić istniejące wspólnotowe ramy prawne dotyczące zasad dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska w celu ochrony zasobów wodnych przed zanieczyszczeniami i wyciekami oraz w celu gospodarowania zużyciem wody, **w tym ograniczenia za pośrednictwem lepszych systemów agronomicznych i systemów gospodarki wodnej znacznego corocznego marnotrawstwa wody.**

Poprawki 190 i 226**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Punkt 6 preambuły**

(6) W celu zachowania lepszej równowagi pomiędzy instrumentami polityki promowania zrównoważonego rolnictwa oraz instrumentami promowania rozwoju obszarów wiejskich, wprowadzono system obowiązkowej stopniowej redukcji płatności bezpośrednich („modulacji”) na mocy rozporządzenia (WE) nr 1782/2003. System ten należy utrzymać wraz z przepisem o wyłączeniu z jego stosowania płatności poniżej **5 000 EUR.**

(6) W celu zachowania lepszej równowagi pomiędzy instrumentami polityki promowania zrównoważonego rolnictwa oraz instrumentami promowania rozwoju obszarów wiejskich, wprowadzono system obowiązkowej stopniowej redukcji płatności bezpośrednich („modulacji”) na mocy rozporządzenia (WE) nr 1782/2003. System ten należy utrzymać wraz z przepisem o wyłączeniu z jego stosowania płatności poniżej **10 000 EUR.**

Poprawka 10**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Punkt 7 preambuły**

(7) Oszczędności uzyskane w wyniku wprowadzenia mechanizmu modulacji na mocy rozporządzenia (WE) 1782/2003 wykorzystuje się w celu finansowania środków w ramach polityki rozwoju obszarów wiejskich. Od momentu przyjęcia tego rozporządzenia sektor rolniczy stanął w obliczu wielu nowych i trudnych wyzwań, takich jak zmiany klimatyczne, wzrastające znaczenie bioenergii, jak również konieczności poprawy gospodarki wodnej i skuteczniejszej ochrony różnorodności biologicznej. W świetle kwestii zmian klimatycznych Wspólnota Europejska, będąca stroną protokołu z Kioto, została wezwana do dostosowania swojej polityki. Ponadto w następstwie poważnych problemów związanych z niedoborem wody i suszami, kwestie gospodarki wodnej powinny stać się przedmiotem szczególnej

(7) Oszczędności uzyskane w wyniku wprowadzenia mechanizmu modulacji na mocy rozporządzenia (WE) 1782/2003 wykorzystuje się w celu finansowania środków w ramach polityki rozwoju obszarów wiejskich. Od momentu przyjęcia tego rozporządzenia sektor rolniczy stanął w obliczu wielu nowych i trudnych wyzwań, takich jak zmiany klimatyczne, wzrastające znaczenie bioenergii, jak również konieczności poprawy gospodarki wodnej i skuteczniejszej ochrony różnorodności biologicznej. W świetle kwestii zmian klimatycznych Wspólnota Europejska, będąca stroną protokołu z Kioto, została wezwana do dostosowania swojej polityki. Ponadto w następstwie poważnych problemów związanych z niedoborem wody i suszami, kwestie gospodarki wodnej powinny stać się przedmiotem szczególnej

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

uwagi. Zachowanie różnorodności biologicznej pozostaje głównym wyzwaniem i niezależnie od znacznych postępów jakich już dokonano, osiągnięcie wyznaczonego przez Wspólnotę celu na 2010 r. w zakresie różnorodności biologicznej będzie wymagało podjęcia dodatkowych starań. Wspólnota Europejska dostrzega potrzebę podjęcia nowych wyzwań w ramach swojej strategii politycznej. W dziedzinie rolnictwa stosownym narzędziem służącym podjęciu wspomnianych wyzwań są programy rozwoju obszarów wiejskich przyjęte na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 1698/2005 z dnia 20 września 2005 w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW). Niezbędne jest udostępnienie dodatkowych funduszy umożliwiających państwu członkowskim **przeprowadzenie odpowiednich kontroli** programów rozwoju obszarów wiejskich, bez konieczności ograniczenia obecnie prowadzonych działań w zakresie rozwoju obszarów wiejskich w innych dziedzinach. Niestety perspektywy finansowe na lata 2007-2013 nie przewidują wystarczających środków finansowych na wsparcie wspólnotowej polityki rozwoju obszarów wiejskich. W tych okolicznościach stopniowe zwiększanie redukcji w płatnościach bezpośrednich za pomocą modulacji jest właściwym krokiem w celu pozyskania dużej części potrzebnych środków finansowych.

uwagi. Zachowanie różnorodności biologicznej pozostaje głównym wyzwaniem i niezależnie od znacznych postępów jakich już dokonano, osiągnięcie wyznaczonego przez Wspólnotę celu na 2010 r. w zakresie różnorodności biologicznej będzie wymagało podjęcia dodatkowych starań. Wspólnota Europejska dostrzega potrzebę podjęcia nowych wyzwań w ramach swojej strategii politycznej. W dziedzinie rolnictwa stosownym narzędziem służącym podjęciu wspomnianych wyzwań są programy rozwoju obszarów wiejskich przyjęte na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 1698/2005 z dnia 20 września 2005 w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW). **Niektóre państwa członkowskie wprowadzają już programy rozwoju obszarów wiejskich podejmujące nowe wyzwania.** Niezbędne jest **jednak** udostępnienie dodatkowych funduszy umożliwiających **wszystkim** państwom członkowskim **realizację** programów rozwoju obszarów wiejskich, bez konieczności ograniczenia obecnie prowadzonych działań w zakresie rozwoju obszarów wiejskich w innych dziedzinach. Niestety perspektywy finansowe na lata 2007-2013 nie przewidują wystarczających środków finansowych na wsparcie wspólnotowej polityki rozwoju obszarów wiejskich. W tych okolicznościach stopniowe zwiększanie redukcji w płatnościach bezpośrednich za pomocą modulacji jest właściwym krokiem w celu pozyskania dużej części potrzebnych środków finansowych.

Poprawki 11, 197 i 210

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 8 preambuły

(8) Charakterystyczną cechą podziału środków bezpośredniego wsparcia dochodów dla rolników jest przydzielenie znacznej części płatności stosunkowo małej liczbie dużych beneficjentów. **Wiadomym jest**, że więksi beneficjenci nie **wymagają** tego samego poziomu jednolitego wsparcia, by osiągnąć zamierzone cele programu. Ponadto ze względu na możliwości dostosowania, większym beneficjentom łatwiej jest zarządzać niższym poziomem jednolitego wsparcia. Uzasadnione wydaje się zatem oczekiwanie, że rolnicy **otrzymujący** wysokie dopłaty w sposób szczególnie przyczynią się do finansowania środków rozwoju obszarów wiejskich skierowanych na nowe wyzwania. Wydaje się zatem słuszne ustanowienie mechanizmu umożliwiającego zwiększenie redukcji w przypadku najwyższych płatności i wykorzystanie uzyskanych w ten sposób wpływów do podjęcia nowych wyzwań w ramach strategii rozwoju obszarów wiejskich. Aby zapewnić proporcjonalność wspomnianego mechanizmu należy stopniowo zwiększać redukcje w zależności od wysokości płatności.

(8) Charakterystyczną cechą podziału środków bezpośredniego wsparcia dochodów dla rolników jest przydzielenie znacznej części płatności stosunkowo małej liczbie dużych beneficjentów. **Niezależnie od rodzaju struktury może się zdarzyć**, że więksi beneficjenci nie **będą wymagać** tego samego poziomu jednolitego wsparcia, by osiągnąć zamierzone cele programu. Ponadto ze względu na możliwości dostosowania, większym beneficjentom łatwiej jest zarządzać niższym poziomem jednolitego wsparcia. Uzasadnione wydaje się zatem oczekiwanie, że rolnicy, **którzy z uwagi na fundusz płac każdego gospodarstwa otrzymują** wysokie dopłaty w sposób szczególnie przyczynią się do finansowania środków rozwoju obszarów wiejskich skierowanych na nowe wyzwania. Wydaje się zatem słuszne ustanowienie mechanizmu umożliwiającego zwiększenie redukcji w przypadku najwyższych płatności i wykorzystanie uzyskanych w ten sposób wpływów do podjęcia nowych wyzwań w ramach strategii rozwoju obszarów wiejskich. Aby zapewnić proporcjonalność wspomnianego mechanizmu należy stopniowo zwiększać redukcje w zależności od

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

wysokości płatności. **Niemniej jednak należy uniknąć sytuacji, w której stowarzyszenia zrzeszające dużą liczbę rolników i ich gospodarstwa, jak w przypadku spółdzielni rolniczych, odpowiadające definicji „rolnika”, określonej w art. 2 niniejszego rozporządzenia, byłyby uważane za dużych beneficjentów, co pociągnęłoby za sobą odpowiednie zmniejszenie płatności. W tym celu należy określić, jakie podmioty spełniają wymienione warunki, aby zwolnić je z ewentualnego stopniowego zmniejszenia płatności.**

Ponadto w celu uniknięcia dalszej fragmentaryzacji w sektorze rolnym stowarzyszenia producentów skupiające płatności bezpośrednio nie powinny być w ramach mechanizmu modulacji uważane za tzw. dużych beneficjentów;

Poprawka 12

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 8 a preambuły (nowy)

(8a) Państwa członkowskie powinny poza tym dysponować specjalnym wsparciem w celu podejmowania nowych wyzwań wynikających ze skutków reformy WPR.

Poprawka 13

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 16 preambuły

(16) Aby pomóc rolnikom w spełnianiu standardów nowoczesnego rolnictwa o wysokiej jakości konieczne jest uruchomienie przez państwa członkowskie wszechstronnego systemu doradztwa dla **gospodarstw komercyjnych**. System ten powinien pomóc rolnikom w kształtowaniu świadomości na temat przepływów materiałowych i procesów przebiegających w gospodarstwie związanych z ochroną środowiska, bezpieczeństwem żywności, zdrowiem i dobrostanem zwierząt, bez wpływania w jakikolwiek sposób na ich obowiązki i odpowiedzialność w zakresie przestrzegania takich standardów.

(16) Aby pomóc rolnikom w spełnianiu standardów nowoczesnego rolnictwa o wysokiej jakości, konieczne jest uruchomienie przez państwa członkowskie wszechstronnego systemu doradztwa dla **wszystkich rolników**. System ten powinien pomóc rolnikom **produkować w sposób bardziej wydajny i opłacalny, a także pomóc** w kształtowaniu świadomości na temat przepływów materiałowych i procesów przebiegających w gospodarstwie związanych z ochroną środowiska, bezpieczeństwem żywności, zdrowiem i dobrostanem zwierząt, bez wpływania w jakikolwiek sposób na ich obowiązki i odpowiedzialność w zakresie przestrzegania takich standardów.

Poprawka 14

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 19 preambuły

(19) Zarządzanie małymi kwotami jest zajęciem uciążliwym dla organów państw członkowskich. **W celu uniknięcia nadmiernego obciążenia administracyjnego właściwym jest, aby państwa członkowskie powstrzymały się od przyznawania płatności bezpośrednich, jeśli ich kwota jest niższa niż wysokość średniego**

(19) Zarządzanie małymi kwotami jest zajęciem uciążliwym dla organów państw członkowskich. **Państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o nieprzyznawaniu płatności bezpośrednich powyżej pewnego minimalnego pułapu do ustalenia.**

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

pośrednich, jeśli ich kwota jest niższa niż wysokość średniego wspólnotowego wsparcia na 1 hektar, lub jeśli kwalifikowalna powierzchnia gospodarstwa, którego dotyczy wniosek o wsparcie, odnosi się do powierzchni mniejszej niż 1 hektar. Należy ustanowić szczególny przepis w odniesieniu do tych państw członkowskich, w których struktura gospodarstw rolnych znacznie różni się od przeciętnej struktury we Wspólnocie. Należy przyznać państwom członkowskim swobodę wyboru jednego z tych dwóch kryteriów, uwzględniając specyficzną strukturę ich gospodarki rolnej. W związku z tym, że rolnikom posiadającym tzw. gospodarstwa „bezrolne” przyznano szczególne uprawnienia do płatności, stosowanie progu hektarowego byłoby nieskuteczne. Wspomniani rolnicy powinni zatem podlegać płatnościom w oparciu o średnie minimalne kwoty wsparcia.

Poprawka 15

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 21 preambuły

(21) Płatności przewidziane w ramach wspólnotowych systemów wsparcia powinny być przekazywane przez właściwe organy krajowe beneficjentom w pełnej wysokości, z zastrzeżeniem wszelkich redukcji przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu, w przewidzianych terminach. W celu bardziej elastycznego zarządzania płatnościami bezpośrednimi należy umożliwić państwom członkowskim dokonywanie płatności w dwóch ratach rocznych.

(21) Płatności przewidziane w ramach wspólnotowych systemów wsparcia powinny być przekazywane przez właściwe organy krajowe beneficjentom w pełnej wysokości, z zastrzeżeniem wszelkich redukcji przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu, w przewidzianych terminach. W celu bardziej elastycznego zarządzania płatnościami bezpośrednimi należy umożliwić państwom członkowskim dokonywanie płatności w dwóch ratach rocznych **celem uwzględnienia z jednej strony, w przypadku opóźnień, wypłaty odsetek w wysokości obowiązującej na rynku, a z drugiej strony, w zależności od potrzeb sektora, nadania im pewnej elastyczności w zakresie ustalania terminu płatności.**

Poprawka 16

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 23 preambuły

(23) W trosce o realizację celów wspólnej polityki rolnej wspólne systemy wsparcia muszą być, w razie konieczności, w krótkim okresie czasu dostosowywane do rozwoju sytuacji. Beneficjenci nie mogą zatem zakładać niezmienności warunków uzyskania wsparcia i powinni być przygotowani na ewentualną kontrolę programów wsparcia, w szczególności w świetle rozwoju sytuacji gospodarczej i budżetowej.

skreślony

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 17**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 23 a preambuły (nowy)**

(23 a) Pierwszy filar WPR powinien zostać w przyszłości utrzymany, aby zapewnić dalsze odgrywanie przez rolnika kluczowej roli jako siła napędowa gospodarki wielu obszarów wiejskich, jako strażnik krajobrazu i jako gwarant wysokich standardów bezpieczeństwa żywnościowego wymaganych w Unii.

Poprawka 18**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 24 preambuły**

(24) W rozporządzeniu (WE) nr 1782/2003 ustanowiono system płatności jednolitej, w którym połączono obowiązujące mechanizmy wsparcia w jeden system płatności bezpośrednich oddzielonych od wielkości produkcji. Doświadczenie ze stosowania systemu płatności jednolitej pokazuje, że niektóre elementy tego systemu można uprościć z korzyścią dla rolników i administracji państwowych. Ponadto w związku z tym, że system płatności jednolitej został już wdrożony we wszystkich państwach członkowskich objętych tym obowiązkiem, niektóre przepisy związane z jego początkowym wdrażaniem są nieaktualne i powinny zostać odpowiednio dostosowane. W tym kontekście wykryto przypadki niewykorzystania uprawnień do płatności. Celem uniknięcia takich sytuacji **oraz biorąc pod uwagę fakt, że rolnicy znają już zasady funkcjonowania systemu płatności jednolitej, należy ograniczyć do dwóch lat ustalony początkowo** okres przekazania niewykorzystanych uprawnień do płatności do rezerwy krajowej.

(24) W rozporządzeniu (WE) nr 1782/2003 ustanowiono system płatności jednolitej, w którym połączono obowiązujące mechanizmy wsparcia w jeden system płatności bezpośrednich oddzielonych od wielkości produkcji. Doświadczenie ze stosowania systemu płatności jednolitej pokazuje, że niektóre elementy tego systemu można uprościć z korzyścią dla rolników i administracji państwowych. Ponadto w związku z tym, że system płatności jednolitej został już wdrożony we wszystkich państwach członkowskich objętych tym obowiązkiem, niektóre przepisy związane z jego początkowym wdrażaniem są nieaktualne i powinny zostać odpowiednio dostosowane. W tym kontekście wykryto przypadki niewykorzystania uprawnień do płatności. Celem uniknięcia takich sytuacji należy **ustalić na trzy lata** okres przekazania niewykorzystanych uprawnień do płatności do rezerwy krajowej.

Poprawka 19**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 27 preambuły**

(27) Obowiązek odłogowania gruntów rolnych wprowadzono jako mechanizm kontroli podaży. Rozwój sytuacji rynkowej w sektorze roślin uprawnych oraz wprowadzenie pomocy niezwiązanej z wielkością produkcji nie stanowi już podstawy do utrzymania tego systemu, dlatego powinien on zostać zniesiony. Uprawnienia z tytułu odłogowania ustanowione na mocy art. 53 i art. 63 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 **należy aktywować na hektarach podlegających tym samym warunkom kwalifikowalności, jakie stosuje się w przypadku innych uprawnień.**

(27) Obowiązek odłogowania gruntów rolnych wprowadzono jako mechanizm kontroli podaży. Rozwój sytuacji rynkowej w sektorze roślin uprawnych oraz wprowadzenie pomocy niezwiązanej z wielkością produkcji nie stanowi już podstawy do utrzymania tego systemu, dlatego powinien on zostać zniesiony. Uprawnienia z tytułu odłogowania ustanowione na mocy art. 53 i art. 63 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 **stają się zatem zwykłymi uprawnieniami.**

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 20
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 28 preambuły

(28) W następstwie włączenia wsparcia uprzednio związanego z produkcją do systemu płatności jednolitej, w państwach członkowskich, które podjęły decyzję o wdrożeniu modelu historycznego, wartość uprawnień do płatności opierała się na indywidualnym poziomie wsparcia przyznanym w przeszłości. Wobec rosnącej liczby lat upływających od momentu wprowadzenia systemu płatności jednolitej oraz w następstwie włączania do systemu kolejnych sektorów, coraz trudniej znaleźć uzasadnienie dla znacznych różnic w poziomach indywidualnych płatności, jeśli opierają się one tylko i wyłącznie na wsparciu przyznanym w przeszłości. Z tego względu należy w określonych warunkach umożliwić państwom członkowskim, które wybrały model historyczny, dokonanie przeglądu przyznanego wsparcia do płatności, celem zbliżenia ich wartości jednostkowej, zgodnie z ogólnymi zasadami prawodawstwa wspólnotowego i celami wspólnej polityki rolnej. W tym kontekście przy ustalaniu zbliżonych wartości płatności państwa członkowskie mogą wziąć pod uwagę specyfikę obszarów geograficznych. Wyrównanie uprawnień do płatności należy przeprowadzić w odpowiednim okresie przejściowym, ograniczając zakres redukcji celem umożliwienia rolnikom odpowiedniego dostosowania się do zmieniających się poziomów wsparcia.

(28) W następstwie włączenia wsparcia uprzednio związanego z produkcją do systemu płatności jednolitej, w państwach członkowskich, które podjęły decyzję o wdrożeniu modelu historycznego, wartość uprawnień do płatności opierała się na indywidualnym poziomie wsparcia przyznanym w przeszłości. Wobec rosnącej liczby lat upływających od momentu wprowadzenia systemu płatności jednolitej oraz w następstwie włączania do systemu kolejnych sektorów, coraz trudniej znaleźć uzasadnienie dla znacznych różnic w poziomach indywidualnych płatności, jeśli opierają się one tylko i wyłącznie na wsparciu przyznanym w przeszłości. Z tego względu należy w określonych warunkach umożliwić państwom członkowskim, które wybrały model historyczny, dokonanie przeglądu przyznanego wsparcia do płatności, celem zbliżenia ich wartości jednostkowej, zgodnie z ogólnymi zasadami prawodawstwa wspólnotowego i celami wspólnej polityki rolnej. W tym kontekście przy ustalaniu zbliżonych wartości płatności państwa członkowskie mogą wziąć pod uwagę specyfikę obszarów geograficznych. Wyrównanie uprawnień do płatności należy przeprowadzić w odpowiednim okresie przejściowym **dostosowanym do harmonogramu ustalonego przez każde państwo członkowskie**, ograniczając zakres redukcji celem umożliwienia rolnikom odpowiedniego dostosowania się do zmieniających się poziomów wsparcia.

Poprawka 21
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 29 a preambuły (nowy)

(29 a) System współzależności i wspólna polityka rolna będą prawdopodobnie wymagały w przyszłości dalszych dostosowań, jako że obecnie poziom płatności nie zawsze wydaje się zrównoważony w stosunku do starań, jakich rolnicy dokładają w celu dostosowania się do przepisów, ponieważ płatności w dalszym ciągu zależą w dużej mierze od uprzednich wydatków. W szczególności przepisy z zakresu dobrostanu zwierząt w sposób oczywisty najbardziej obciążają hodowców zwierząt, czego nie odzwierciedla poziom płatności, jakie otrzymują. Jeżeli jednak importowane produkty odpowiadałyby takim samym standardom związanym z dobrostanem zwierząt, nie istniałaby potrzeba udzielania rolnikom rekompensaty za przestrzeganie przepisów prawa wspólnotowego w tym zakresie. Komisja winna zatem działać na rzecz uznania kwestii takich, jak kryteria importowe w trakcie negocjacji prowadzonych ze Światową Organizacją Handlu.

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 22**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Punkt 30 preambuły**

(30) Wprowadzając system płatności jednolitej niezwiązanej z wielkością produkcji rozporządzenie (WE) nr 1782/2003 dało jednocześnie państwom członkowskim prawo wyłączenia z tego systemu niektórych płatności. Artykuł 64 ust. 3 wspomnianego rozporządzenia przewiduje rewizję wariantów przewidzianych w sekcji 2 i 3 rozdziału 5 jego tytułu III w świetle rozwoju sytuacji na rynku i zmian strukturalnych. Jak wynika z analizy doświadczeń związanych z oddzieleniem płatności od wielkości produkcji, producenci otrzymali swobodę podejmowania decyzji odnośnie produkcji na podstawie jej zyskowności oraz reakcji rynku. **Odnosi się to szczególnie do sektora roślin uprawnych, chmielu i nasion, oraz w pewnym zakresie również do sektora wołowiny.** W związku z tym **płatności częściowo związane z wielkością produkcji w tych sektorach należy włączyć do systemu płatności jednolitej. Aby umożliwić rolnikom w sektorze wołowiny stopniowe przystosowanie się do nowych zasad wsparcia należy ustanowić okres przejściowy na włączenie do tego systemu szczególnych premii przyznawanych na zwierzęta płci męskiej i premii ubojowej.** W związku z tym, że w sektorze owoców i warzyw dopiero niedawno wprowadzono płatności częściowo związane z wielkością produkcji, i to tylko jako środek przejściowy, dokonanie przeglądu tego systemu wsparcia nie jest konieczne.

(30) Wprowadzając system płatności jednolitej niezwiązanej z wielkością produkcji rozporządzenie (WE) nr 1782/2003 dało jednocześnie państwom członkowskim prawo wyłączenia z tego systemu niektórych płatności. Artykuł 64 ust. 3 wspomnianego rozporządzenia przewiduje rewizję wariantów przewidzianych w sekcji 2 i 3 rozdziału 5 jego tytułu III w świetle rozwoju sytuacji na rynku i zmian strukturalnych. Jak wynika z analizy doświadczeń związanych z oddzieleniem płatności od wielkości produkcji, producenci **mogliby otrzymać** swobodę podejmowania decyzji odnośnie do produkcji na podstawie jej zyskowności oraz reakcji rynku. W związku z tym **za właściwe uznaje się pozwolenie państwu członkowskiemu, które tak postanowi, na dale idące oddzielenie płatności od wielkości produkcji.** W związku z tym, że w sektorze owoców i warzyw dopiero niedawno wprowadzono płatności częściowo związane z wielkością produkcji, i to tylko jako środek przejściowy, dokonanie przeglądu tego systemu wsparcia nie jest konieczne.

Poprawka 23**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Punkt 31 a preambuły (nowy)**

(31 a) Konieczne są szczególne środki służące wsparciu unijnego sektora owiec, który poważnie podupada. Należy wdrożyć zalecenia zawarte w rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 19 czerwca 2008 r. w sprawie przyszłości sektora hodowli owiec i kóz w Europie (1).

(1) Teksty przyjęte w tym dniu, P6_TA(2008)0310.

Poprawka 24**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Punkt 32 preambuły**

(32) Należy przyznać państwom członkowskim prawo wykorzystania maksymalnie 10 % ich pułapów na przyznanie szczególnego wsparcia w wyraźnie określonych przypadkach. Wsparcie to powinno umożliwić państwom członkowskim zajęcie się kwestiami związanymi z ochroną środowiska, poprawą jakości produktów rolnych i ich wprowadzaniem do obrotu. Należy również udostępnić szczególne wsparcie w celu złagodzenia skutków wycofania kwot mlecznych oraz oddzielenia płatności od wielkości produkcji w szczególnie wrażliwych sektorach. **Ze względu na rosnące znaczenie skutecznego zarządzania ryzykiem, państwa członkowskie powinny otrzymać prawo decydowania o współfinansowaniu składek ubezpieczeniowych, jakie rolnicy płacą w związku z ubezpieczeniem upraw, jak również o finansowaniu rekompensat za niektóre straty ekonomiczne poniesione w przypadku chorób zwierząt.** Środki finansowe, które można by wykorzystać na wsparcie związane z wielkością produkcji, powinny być odpowiednio ograniczone ze względu na międzynarodowe zobowiązania Wspólnoty. **Należy określić odpowiednie warunki wnoszenia wkładu finansowego w ubezpieczenie upraw oraz rekompensat związanych z chorobami zwierząt.**

(32) Należy przyznać państwom członkowskim prawo wykorzystania maksymalnie 10 % ich pułapów na przyznanie szczególnego wsparcia w wyraźnie określonych przypadkach. Wsparcie to powinno umożliwić państwom członkowskim zajęcie się kwestiami związanymi z ochroną środowiska, poprawą jakości produktów rolnych i ich wprowadzaniem do obrotu. Należy również udostępnić szczególne wsparcie w celu złagodzenia skutków wycofania kwot mlecznych oraz oddzielenia płatności od wielkości produkcji w szczególnie wrażliwych sektorach. Środki finansowe, które można by wykorzystać na wsparcie związane z wielkością produkcji, powinny być odpowiednio ograniczone ze względu na międzynarodowe zobowiązania Wspólnoty.

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 25**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 32 a preambuły (nowy)**

(32 a) Ze względu na rosnące znaczenie skutecznego zarządzania ryzykiem państwa członkowskie powinny otrzymać zezwolenie na wykorzystanie dodatkowych 5 % przysługujących im pułapów na przyznawanie pomocy rolnikom, organizacjom lub grupom producentów w formie wkładu finansowego w wydatki związane ze składkami ubezpieczeniowymi i funduszami ubezpieczeń wzajemnych.

Poprawka 26**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 36 preambuły**

(36) Oddzielenie wsparcia bezpośredniego od wielkości produkcji i wprowadzenie systemu płatności jednolitej stanowi podstawowy element procesu reformy wspólnej polityki rolnej. W 2003 r. istniało wiele powodów utrzymania szczególnego wsparcia w odniesieniu do niektórych upraw. Doświadczenie z wykonywania rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz rozwój sytuacji rynkowej wskazuje, że systemy wsparcia, które nie weszły do systemu płatności jednolitej w 2003 r., **można** obecnie włączyć do tego systemu celem promowania bardziej zorientowanego na rynek i zrównoważonego rolnictwa. W szczególności dotyczy to sektora oliwy z oliwek, w którym wprowadzono jedynie niewielkie powiązanie płatności z wielkością produkcji. Dotyczy to również dopłat w sektorze pszenicy durum, **roślin wysokobiałkowych**, ryżu, skrobi ziemniaczanej oraz orzechów, gdzie malejąca skuteczność jeszcze połączonego wsparcia uzasadnia wybór oddzielenia wsparcia. **W przypadku lnu stosowne jest również zlikwidowanie pomocy dla przetwarzania i włączenie odnośnych kwot do systemu płatności jednolitej.** W przypadku ryżu, **suszu paszowego**, skrobi ziemniaczanej oraz lnu należy przewidzieć okres przejściowy gwarantujący jak najbardziej harmonijne przejście na system wsparcia niezwiązany z wielkością produkcji. Jeśli chodzi o orzechy, należy pozwolić państwom członkowskim na utrzymanie wsparcia związanego z wielkością produkcji w odniesieniu do krajowej części pomocy, tak aby złagodzić skutki oddzielenia wsparcia od wielkości produkcji.

(36) Oddzielenie wsparcia bezpośredniego od wielkości produkcji i wprowadzenie systemu płatności jednolitej w 2003 r. stanowi podstawowy element procesu reformy wspólnej polityki rolnej. W 2003 r. istniało wiele powodów utrzymania szczególnego wsparcia w odniesieniu do niektórych upraw. Doświadczenie z wykonywania rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz rozwój sytuacji rynkowej wskazuje, że systemy wsparcia, które nie weszły do systemu płatności jednolitej w 2003 r., **można by-łoby** obecnie, **na życzenie państwa członkowskiego**, włączyć do tego systemu celem promowania bardziej zorientowanego na rynek i zrównoważonego rolnictwa. W szczególności dotyczy to sektora oliwy z oliwek, w którym wprowadzono jedynie niewielkie powiązanie płatności z wielkością produkcji. Dotyczy to również dopłat w sektorze pszenicy durum, ryżu, skrobi ziemniaczanej oraz orzechów, gdzie malejąca skuteczność jeszcze połączonego wsparcia uzasadnia wybór oddzielenia wsparcia. W przypadku ryżu, skrobi ziemniaczanej oraz lnu należy przewidzieć okres przejściowy gwarantujący jak najbardziej harmonijne przejście na system wsparcia niezwiązany z wielkością produkcji. Jeśli chodzi o orzechy, należy pozwolić państwom członkowskim na utrzymanie wsparcia związanego z wielkością produkcji w odniesieniu do krajowej części pomocy, tak aby złagodzić skutki oddzielenia wsparcia od wielkości produkcji.

Poprawka 27**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 37 preambuły**

(37) W związku z włączeniem nowych systemów pomocy do systemu płatności jednolitej należy ustanowić przepis dotyczący obliczania nowego poziomu indywidualnego wsparcia dochodów w ramach tego systemu. Zwiększenie płatności w przypadku

(37) W związku z włączeniem nowych systemów pomocy do systemu płatności jednolitej należy ustanowić przepis dotyczący obliczania nowego poziomu indywidualnego wsparcia dochodów w ramach tego systemu. Zwiększenie płatności w przypadku

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

orzechów, skrobi ziemniaczanej, lnu i **suszu paszowego** powinno nastąpić na podstawie wsparcia, jakie rolnicy otrzymali w ostatnich latach. W przypadku włączenia do systemu płatności jednolitej tych form wsparcia, które były do tej pory częściowo z niego wyłączone, należy przyznać państwom członkowskim prawo korzystania z pierwotnych okresów referencyjnych.

POPRAWKI

orzechów, skrobi ziemniaczanej i lnu powinno nastąpić na podstawie wsparcia, jakie rolnicy otrzymali w ostatnich latach **lub kwot produkcyjnych, jakie zostały przydzielone rolnikom w ostatnich latach**. W przypadku włączenia do systemu płatności jednolitej tych form wsparcia, które były do tej pory częściowo z niego wyłączone, należy przyznać państwom członkowskim prawo korzystania z pierwotnych okresów referencyjnych.

Poprawka 28

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 38 preambuły

(38) W rozporządzeniu (WE) nr 1782/2003 ustanowiono szczególne środki pomocy w odniesieniu do roślin energetycznych w celu wsparcia rozwoju tego sektora. W związku z rozwojem sektora bioenergii w ostatnim czasie, a zwłaszcza w związku z dużym zapotrzebowaniem na tego typu produkty na rynkach międzynarodowych oraz wprowadzeniem wiążącego poziomu udziału bioenergii w całkowitej ilości paliw do roku 2020 r., nie ma już wystarczającego powodu udzielania **szczególnego** wsparcia z tytułu uprawy roślin energetycznych.

(38) W rozporządzeniu (WE) nr 1782/2003 ustanowiono szczególne środki pomocy w odniesieniu do roślin energetycznych w celu wsparcia rozwoju tego sektora. W związku z rozwojem sektora bioenergii w ostatnim czasie, a zwłaszcza w związku z dużym zapotrzebowaniem na tego typu produkty na rynkach międzynarodowych oraz wprowadzeniem wiążącego poziomu udziału bioenergii w całkowitej ilości paliw do roku 2020 r., nie ma już wystarczającego powodu udzielania wsparcia **związanego z wielkością produkcji** z tytułu uprawy roślin energetycznych. **Oдноśne kwoty powinny zatem w przyszłości zostać przeniesione do systemu płatności jednolitej.**

Poprawka 29

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 — litera d

d) systemy wsparcia dla rolników produkujących ryż, ziemniaki skrobiowe, **bawełnę**, cukier, owoce i warzywa, mięso baranie i kozie, wołowinę i cielęcinę;

d) systemy wsparcia dla rolników produkujących ryż, **rośliny wysokobiałkowe**, ziemniaki skrobiowe, cukier, owoce i warzywa, **tytoń**, mięso baranie i kozie, wołowinę i cielęcinę;

Poprawka 30

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 litera a

a) „rolnik” oznacza osobę fizyczną lub prawną, bądź grupę osób fizycznych lub prawnych, bez względu na status prawny takiej grupy i jej członków w świetle prawa krajowego, których gospodarstwo znajduje się na terytorium Wspólnoty, określonym w art. 299 Traktatu, oraz które prowadzą działalność rolniczą;

a) „rolnik” oznacza osobę fizyczną lub prawną, bądź grupę osób fizycznych lub prawnych, bez względu na status prawny takiej grupy i jej członków w świetle prawa krajowego, których gospodarstwo znajduje się na terytorium Wspólnoty, określonym w art. 299 Traktatu, oraz które prowadzą działalność rolniczą **stanowiącą główne źródło ich dochodów**;

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 31**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 litera a a (nowa)**

aa) „rolnik uprawniony do otrzymania płatności” oznacza rolnika, któremu przyznano lub ostatecznie przekazano prawa do otrzymania płatności;

Poprawka 32**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 — litera f a (nowa)**

fa) „region” oznacza państwo członkowskie, region w państwie członkowskim lub strefę geograficzną w państwie członkowskim posiadające specyficzne cechy i/lub słabości strukturalne, do wyboru przez dane państwo członkowskie;

Poprawka 33**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 — ustęp 1**

1. Rolnicy otrzymujący płatności bezpośrednie przestrzegają podstawowych wymogów w zakresie zarządzania wymienionych w załączniku II oraz zasad dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska ustanowionych na mocy art. 6.

1. Rolnicy otrzymujący płatności bezpośrednie przestrzegają podstawowych wymogów w zakresie zarządzania wymienionych w załączniku II oraz zasad dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska ustanowionych na mocy art. 6, **chyba że jest to niewykonalne lub niewspółmierne.**

Poprawka 34**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 — ustęp 1 a (nowy)**

1a. Każdy rolnik otrzymujący płatności bezpośrednie jest obowiązany przestrzegać zasad bezpieczeństwa w miejscu pracy, a także zasad umownych przewidzianych przez odnośne państwo członkowskie.

Poprawka 35**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 — ustęp 1 — litera a a (nowa)**

aa) bezpieczeństwo w miejscu pracy,

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 36**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 6 — ustęp 1**

1. Państwa członkowskie dbają o to, by wszystkie grunty rolne, a w szczególności grunty, które nie są już wykorzystywane do celów produkcyjnych, były utrzymywane w dobrej kulturze rolnej zgodnej z ochroną środowiska. Państwa członkowskie definiują, na poziomie krajowym lub regionalnym, wymogi minimalne w zakresie dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska **na podstawie ram ustanowionych** w załączniku III, **uwzględniając** szczególne cechy charakterystyczne odnośnych obszarów, włączając w to warunki glebowe i klimatyczne, istniejące systemy gospodarowania, wykorzystanie gruntów, zmianowanie upraw, metody uprawy roli oraz strukturę gospodarstw.

1. Państwa członkowskie dbają o to, by wszystkie grunty rolne, a w szczególności grunty, które nie są już wykorzystywane do celów produkcyjnych, były utrzymywane w dobrej kulturze rolnej zgodnej z ochroną środowiska. Państwa członkowskie definiują, na poziomie krajowym lub regionalnym, wymogi minimalne w zakresie dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska, **uwzględniając tematy przewidziane** w załączniku III, **wytyczne Komisji i/lub inne normy odpowiadające specyfice ich własnych gospodarstw rolnych**, szczególne cechy charakterystyczne odnośnych obszarów, włączając w to warunki glebowe i klimatyczne, **ekosystemy**, istniejące systemy gospodarowania, wykorzystanie gruntów, zmianowanie upraw, metody uprawy roli oraz strukturę gospodarstw. **Te minimalne wymogi są przystosowane do każdej sytuacji i wybrane według kryterium ich największej skuteczności z punktu widzenia agronomii i ochrony środowiska (uznanej przez badania naukowe i stosowane doświadczenia).**

Druga kolumna załącznika III zawiera normy fakultatywne i państwa członkowskie same decydują o ich stosowaniu. Poza tym podjęte środki opierają się na obowiązującym prawodawstwie wspólnotowym i nie wprowadzają żadnych dodatkowych wymogów.

Poprawka 37**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 6 a (nowy)****Artykuł 6a****Punkty „bonus”**

Każde państwo członkowskie ma swobodę ustanawiania współzależności „bonus” przyznającej rolnikom dodatkowe punkty „bonus” za działania na rzecz bioróżnorodności podejmowane oprócz obowiązków wynikających z dobrej współzależności rolno-środowiskowej. Każde państwo członkowskie określa działania, za które takie punkty mogą być przyznawane. Punkty „bonus” mogą być wykorzystywane w celu kompensowania punktów karnych otrzymanych w dziedzinie dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska, o której mowa w art. 6. Mechanizmy kompensacyjne określone są przez państwa członkowskie.

Poprawka 38**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 6 b (nowy)****Artykuł 6 b****Bezpieczeństwo żywnościowe**

W ramach zrównoważonego i trwałego wykorzystania gruntów państwa członkowskie zapewniają przyznanie priorytetu krajowemu i regionalnemu bezpieczeństwu żywnościowemu. W tym celu i w kontekście przewidzianego zwiększenia wykorzystania surowców rolnych do produkcji energii przeprowadzają one analizę bezpieczeństwa żywnościowego celem wykluczenia wszelkich zagrożeń dla bezpieczeństwa żywnościowego.

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawki 186, 229 i 39**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 7 — ustęp 1**

1. Wszystkie płatności bezpośrednie, których kwota przewyższa **5 000 EUR** przyznawane rolnikom w danym roku kalendarzowym zmniejsza się w każdym roku do 2012 r. **o następujące wielkości procentowe:**

- a) 2009: **7 %**,
- b) 2010: **9 %**,
- c) 2011: **11 %**,
- d) 2012: **13 %**.

1. Wszystkie płatności bezpośrednie, których kwota przewyższa **10 000 EUR** przyznawane rolnikom w danym roku kalendarzowym zmniejsza się w każdym roku do 2012 r. **w następujący sposób:**

- a) 2009: **6 %**,
- b) 2010: **6 %**,
- c) 2011: **7 %**,
- d) 2012: **7 %**.

Poprawka 40**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 7 — ustęp 1 — akapit pierwszy a (nowy)**

Państwa członkowskie czuwają nad tym, aby każdemu zwiększeniu modulacji obowiązkowej towarzyszyło zmniejszenie modulacji fakultatywnej.

Poprawka 41**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 7 — ustęp 2**

2. Redukcje, o których mowa w ust. 1, zwiększa się w następujący sposób:

- a) dla kwot od 100 000 do 199 999 EUR o **3 punkty procentowe**,
- b) dla kwot od 200 000 do 199 999 EUR o **6 punktów procentowych**,
- c) dla kwot w wysokości 300 000 EUR i więcej o **9 punktów procentowych**.

2. Redukcje, o których mowa w ust. 1, zwiększa się w następujący sposób:

- a) dla kwot od 100 000 do 199 999 EUR o **1 punkt procentowy**,
- b) dla kwot od 200 000 do 199 999 EUR o **2 punkty procentowe**,
- c) dla kwot w wysokości 300 000 EUR i więcej o **3 punkty procentowe**.

Poprawka 42**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 7 — ustęp 2 a (nowy)**

2a. Przepisy przewidziane w ust. 1 mają zastosowanie wyłącznie do płatności całkowicie włączonych do systemu płatności jednolitych.

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 43**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 — ustęp 3**

3. Ustępy 1 i 2 nie ma zastosowania do płatności bezpośrednich przyznawanych rolnikom we francuskich departamentach zamorskich, na Azorach i Maderze, na Wyspach Kanaryjskich oraz na wyspach Morza Egejskiego.

3. Ustępy 1 i 2 nie ma zastosowania do płatności bezpośrednich przyznawanych rolnikom we francuskich departamentach zamorskich, na Azorach i Maderze, na Wyspach Kanaryjskich, na wyspach Morza Egejskiego oraz **Morza Jońskiego**.

Poprawka 211**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 — ustęp 3a (nowy)**

3 a. Ustęp 2 nie ma zastosowania do spółdzielni i innych jednostek prawnych złożonych z rolników, którzy otrzymują płatności bezpośrednio, gromadzących dopłaty celem ich podziału między członków. Odstępstwo nie dotyczy tych członków wspominanych jednostek, którzy są dużymi beneficjentami otrzymującymi 100 000 euro lub więcej.

Poprawka 240**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 — ustęp 3b (nowy)**

3 b. Można podjąć decyzję o niestosowaniu ust. 2, jeżeli podmiot zrzeszający rolników otrzymujących płatność jednolitą działa wyłącznie jako odbiorca lub przekaziciel wpłat i rozdziela je w całości między swoich członków.

Poprawka 44**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 — ustęp 1**

1. Nie naruszając przepisów art. 11 całkowite kwoty netto płatności bezpośrednich, którą państwo członkowskie może przyznać w odniesieniu do roku kalendarzowego stosując art. 7 i 10 niniejszego rozporządzenia oraz art. 1 rozporządzenia (WE) nr 378/2007, nie może przekraczać pułapu określonego w załączniku IV do niniejszego rozporządzenia. W razie potrzeby państwa członkowskie przeprowadzają liniowe zmniejszenie płatności bezpośrednich w celu przestrzegania pułapów określonych w wyżej wymienionym załączniku IV.

1. Nie naruszając przepisów art. 11 całkowite kwoty netto płatności bezpośrednich, którą państwo członkowskie może przyznać w odniesieniu do roku kalendarzowego stosując art. 7 i 10 niniejszego rozporządzenia oraz art. 1 rozporządzenia (WE) nr 378/2007, nie może przekraczać pułapu określonego w załączniku IV do niniejszego rozporządzenia. W razie potrzeby państwa członkowskie przeprowadzają liniowe zmniejszenie **wysokości płatności bezpośrednich do których mają zastosowanie redukcje modulacji**, w celu przestrzegania pułapów określonych w wyżej wymienionym załączniku IV.

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 45**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 — ustęp 2**

2. Zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 128 ust. 2, Komisja dokonuje kontroli pułapów określonych w załączniku IV do niniejszego rozporządzenia w celu uwzględnienia:

a) modyfikacji maksymalnych kwot, które mogą być przyznawane w ramach płatności bezpośrednich,

b) *zmian dotyczących dobrowolnej modulacji, o której mowa w rozporządzeniu (WE) nr 378/2007,*

c) zmian strukturalnych w gospodarstwach.

2. Zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 128 ust. 2, Komisja dokonuje **corocznej kontroli** pułapów określonych w załączniku IV do niniejszego rozporządzenia w celu uwzględnienia:

a) modyfikacji maksymalnych kwot, które mogą być przyznawane w ramach płatności bezpośrednich,

c) zmian strukturalnych w gospodarstwach.

i informuje o tym Parlament Europejski.

Poprawka 46**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 — ustęp 1**

1. Kwoty wynikające z zastosowania redukcji określonych w art. 7, w państwach członkowskich innych niż nowe państwa członkowskie, udostępnia się **w ramach dodatkowego** wsparcia wspólnotowego w zakresie środków rozwoju obszarów wiejskich finansowanych przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW), jak określono w rozporządzeniu (WE) nr 1698/2005, zgodnie z warunkami ustanowionymi w poniższych ustępach.

1. Kwoty wynikające z zastosowania redukcji określonych w art. 7, w państwach członkowskich innych niż nowe państwa członkowskie, udostępnia się **dla** wsparcia wspólnotowego w zakresie środków rozwoju obszarów wiejskich finansowanych przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW), jak określono w rozporządzeniu (WE) nr 1698/2005, zgodnie z warunkami ustanowionymi w poniższych ustępach.

Poprawka 47**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 — ustęp 1**

1. **Artykuł 7 ma zastosowanie wyłącznie do rolników w nowym państwie członkowskim w danym roku kalendarzowym, jeśli poziom płatności bezpośrednich obowiązujący w danym państwie członkowskim na ten rok kalendarzowy na mocy art. 110 jest nie mniejszy niż w państwach członkowskich innych niż nowe państwa członkowskie, uwzględniając wszystkie redukcje zastosowane na mocy art. 7 ust. 1.**

1. **Nowe państwa członkowskie zostają objęte obowiązkową modulacją dopiero od momentu uzyskania pełnych płatności bezpośrednich.**

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 48**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 10 — ustęp 4**

4. Wszelkie kwoty wynikające ze stosowania art. 7 ust. 1 i 2 przekazuje się nowemu państwu członkowskiemu, w którym zostały one uzyskane, zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 128 ust. 2. **Kwoty te wykorzystuje się zgodnie z art. 69 ust. 5a rozporządzenia (WE) nr 1698/2005.**

4. Wszelkie kwoty wynikające ze stosowania art. 7 ust. 1 i 2 przekazuje się nowemu państwu członkowskiemu, w którym zostały one uzyskane, zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 128 ust. 2.

Poprawka 49**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 12 — tytuł**System doradztwa **rolniczego**System doradztwa **i badań rolniczych****Poprawka 50****Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 12 — ustęp 2**

2. Działalność doradcza obejmuje co najmniej wymogi podstawowe w zakresie zarządzania oraz zasady dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska, o których mowa w rozdziale 1.

2. Działalność doradcza **i badawcza** obejmuje co najmniej wymogi podstawowe w zakresie zarządzania oraz zasady dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska, o których mowa w rozdziale 1, **a także w zakresie rozpowszechniania sposobów produkcji wydajnych ekonomicznie, zrównoważonych ekologicznie oraz oszczędniejszych z punktu widzenia zużycia zasobów naturalnych i kosztów produkcji (energia, materiały wsadowe itp.).**

Poprawka 51**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 13 — ustęp 2**

2. Państwa członkowskie **traktują na zasadzie pierwszeństwa rolników, którzy otrzymują powyżej 15 000 EUR płatności bezpośrednich w ujęciu rocznym.**

2. Państwa członkowskie **zapewniają, aby wszyscy rolnicy mogli dobrowolnie uczestniczyć w tym systemie doradztwa.**

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 52**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 18 — ustęp 1 — akapit drugi**

Baza danych pozwala w szczególności na bezpośrednie i natychmiastowe zapoznanie się, przez właściwe organy państwa członkowskiego, z danymi dotyczącymi poszczególnych lat kalendarzowych i/lub gospodarczych, począwszy od roku 2000.

Baza danych pozwala w szczególności na bezpośrednie i natychmiastowe zapoznanie się, przez właściwe organy państwa członkowskiego, z danymi dotyczącymi poszczególnych lat kalendarzowych i/lub gospodarczych, począwszy od roku 2000 **lub od pierwszego roku po przystąpieniu w przypadku nowych państw członkowskich.**

Poprawka 53**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 — ustęp 1**

1. Państwa członkowskie przeprowadzają kontrole administracyjne wniosków o pomoc w celu sprawdzenia warunków kwalifikowalności do pomocy.

1. Państwa członkowskie przeprowadzają kontrole administracyjne wniosków o pomoc w celu sprawdzenia warunków kwalifikowalności do pomocy. **Tego rodzaju kontrole administracyjne nie są nadmiernie kłopotliwe dla rolników, szczególnie pod kątem kosztów i formalności administracyjnych.**

Poprawka 54**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 — ustęp 1**

1. Państwa członkowskie przeprowadzają kontrole na miejscu w celu zweryfikowania, czy rolnik wywiązuje się z obowiązków, o których mowa w rozdziale 1.

1. Państwa członkowskie przeprowadzają kontrole na miejscu w celu zweryfikowania, czy rolnik wywiązuje się z obowiązków, o których mowa w rozdziale 1. **Kontrole te trwają nie dłużej niż jeden dzień w danym gospodarstwie rolnym i nie stanowią zbyt- niego obciążenia dla rolnika.**

Poprawka 55**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 — ustęp 2 — akapit pierwszy**

2. Państwa członkowskie mogą wykorzystywać już istniejące systemy zarządzania i kontroli w celu zapewnienia zgodności z wymogami podstawowymi w zakresie zarządzania oraz z zasadami dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska, o których mowa w rozdziale 1.

2. Państwa członkowskie mogą wykorzystywać już istniejące systemy zarządzania i kontroli w celu zapewnienia zgodności z wymogami podstawowymi w zakresie zarządzania oraz z zasadami dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska, o których mowa w rozdziale 1. **Państwa członkowskie podejmują jednak starania zmierzające do ograniczania liczby agencji kontrolnych oraz osób przeprowadzających kontrole na miejscu w danym gospodarstwie rolnym.**

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 56**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 24 — ustęp 2 a (nowy)**

2 a. Państwa członkowskie mogą wykorzystywać prywatne systemy kontroli i zarządzania pod warunkiem, że zostały one oficjalnie akredytowane przez władze krajowe.

Poprawka 57**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 24 — ustęp 2 b (nowy)**

2 b. Państwa członkowskie podejmują starania zmierzające do planowania kontroli w taki sposób, aby w gospodarstwach, które mogą zostać poddane najlepszej kontroli w określonej porze roku z powodów sezonowych, inspekcje były przeprowadzane rzeczywiście w takim okresie. Jeżeli jednak na skutek działania czynników o charakterze sezonowym agencja kontrolna nie jest w stanie skontrolować przestrzegania konkretnego wymogu podstawowego w zakresie zarządzania lub jego części, lub zasad dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska w trakcie przeprowadzania kontroli na miejscu, uznaje się, że wspomniane wymogi oraz zasady są przestrzegane.

Poprawka 58**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 25 — ustęp 1 — akapit drugi**

Akapit pierwszy ma również zastosowanie, gdy dana niezgodność jest wynikiem działania lub zaniechania ze strony osoby, której przekazano ziemię lub która takiego przekazania dokonała.

Akapit pierwszy ma również zastosowanie, gdy dana niezgodność jest wynikiem działania lub zaniechania ze strony osoby, której przekazano ziemię lub która takiego przekazania dokonała, chyba że osoba odpowiedzialna za niezgodność także złożyła wniosek o pomoc na dany rok. W takim przypadku kara, o której mowa w akapicie pierwszym, jest potrącana od kwot płatności bezpośrednich przyznanych osobie odpowiedzialnej za niezgodność.

Poprawka 59**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 25 — ustęp 1 — akapit trzeci**

Dla potrzeb niniejszego ustępu „przekazanie” oznacza każdy rodzaj transakcji, w wyniku której ziemia przestaje być w posiadaniu osoby przekazującej.

Dla potrzeb niniejszego ustępu „przekazanie” oznacza każdy rodzaj transakcji, w wyniku której ziemia przestaje być w posiadaniu osoby przekazującej, za wyjątkiem tych typów transakcji, którym dany rolnik nie może przeszkodzić.

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 60**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 — ustęp 3 — akapit drugi**

Jeżeli państwo członkowskie decyduje o zastosowaniu opcji przewidzianej w akapicie pierwszym, **w następnym roku** właściwe organy **podjmują działania w celu zapewnienia, że rolnik usunie stwierdzone niezgodności. Rolnik jest powiadamiany o stwierdzeniu niezgodności i działaniu naprawczym.**

Jeżeli państwo członkowskie decyduje o zastosowaniu opcji przewidzianej w akapicie pierwszym, właściwe organy **powiadamiają rolnika o stwierdzonych niezgodnościach, a ten z kolei powiadamia o podjętych działaniach naprawczych. Na potrzeby kontroli działań podjętych przez rolnika właściwe organy uwzględniają te gospodarstwa przy dokonywaniu analizy ryzyka dotyczącej kontroli na miejscu w kolejnym roku.**

Poprawka 61**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 26 a (nowy)****Artykuł 26 a****Przeгляд**

Najpóźniej do dnia 31 grudnia 2007 r. i od tego momentu co dwa lata Komisja przedstawi sprawozdanie dotyczące stosowania zasady współzależności, w razie konieczności razem z odpowiednimi wnioskami, szczególnie mającymi na celu:

- **zmianę listy wymogów podstawowych w zakresie zarządzania wymienionych w załączniku III,**
- **uproszczenie, deregulację i usprawnienie przepisów wynikających z listy wymogów podstawowych w zakresie zarządzania, ze szczególnym uwzględnieniem przepisów prawa dotyczących azotanów,**
- **uproszczenie, usprawnienie oraz zharmonizowanie systemów kontroli na miejscu, przy uwzględnieniu możliwości, jakie niesie ze sobą rozwijanie wskaźników oraz systemu kontroli wykorzystującego metodę „wąskiego gardła” (ang. bottleneck), kontroli przeprowadzanych obecnie przy zastosowaniu prywatnych systemów certyfikacji, kontroli przeprowadzanych obecnie na mocy prawa krajowego przy jednoczesnym wprowadzaniu wymogów podstawowych w zakresie zarządzania oraz technologii informacji i komunikacji.**

Sprawozdania będą także zawierać ocenę całkowitych kosztów kontroli przeprowadzonych przy zastosowaniu systemu współzależności w roku poprzedzającym rok publikacji sprawozdania.

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 63

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 — ustęp 1

1. Państwa członkowskie **nie przyznają** płatności bezpośrednich **rolnikom w jednym z poniższych przypadków:**

- a) **jeśli całkowita kwota płatności bezpośrednich, o które wystąpiono lub płatności przyznanych w danym roku kalendarzowym nie przekracza 250 EUR, lub**
- b) **jeśli kwalifikowalny obszar gospodarstwa, w odniesieniu do którego wystąpiono o płatności bezpośrednie nie przekracza jednego hektara. Jednakże, Cypr może ustanowić minimalny kwalifikowalny obszar gospodarstwa na poziomie 0,3 hektara, natomiast Malta 0,1 hektara.**

Rolnicy posiadający specjalne uprawnienia, o których mowa w art. 45 ust. 1, podlegają warunkom, o których mowa w lit. a).

1. Państwa członkowskie **mogą podjąć decyzję o nieprzyznawaniu** płatności bezpośrednich **poniżej pewnego minimalnego pułapu do ustalenia.**

Środki ewentualnie zaoszczędzone dzięki zastosowaniu pierwszego akapitu pozostają w rezerwie krajowej państwa członkowskiego, z którego pochodzą.

Poprawka 64

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 — ustęp 2

2. Państwa członkowskie mogą zdecydować w sposób obiektywny i niedyskryminujący o nieprzyznawaniu płatności bezpośrednich przedsiębiorstwom lub firmom w rozumieniu drugiego akapitu art. 48 Traktatu, których główny przedmiot działalności nie polega na **prowadzeniu działalności rolniczej.**

2. Państwa członkowskie mogą zdecydować w sposób obiektywny i niedyskryminujący o nieprzyznawaniu płatności bezpośrednich przedsiębiorstwom lub firmom w rozumieniu drugiego akapitu art. 48 Traktatu, których główny przedmiot działalności nie polega na **produkcji, hodowli czy uprawie produktów rolnych, w tym zbiorach, dojeniu, chowie zwierząt oraz utrzymywaniu zwierząt dla celów rolniczych.**

Poprawka 65

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 — ustęp 2

2. Płatności są przekazywane dwa razy w roku w okresie od dnia 1 grudnia do dnia 30 czerwca kolejnego roku kalendarzowego.

2. Płatności są przekazywane dwa razy w roku w okresie od dnia 1 grudnia do dnia 30 czerwca kolejnego roku kalendarzowego **i zawierają spłatę odsetek w wysokości obowiązującej na rynku stopy procentowej od kwoty należnej od dnia 30 czerwca kolejnego roku kalendarzowego.**

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 66**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 — ustęp 2 a (nowy)**

2 a. W przypadku opóźnienia płatności spowodowanego sporem z właściwym organem, zakończonym pomyślnie dla rolnika, ten ostatni otrzymuje odszkodowanie równe stopie oprocentowania na rynku.

Poprawka 67**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 — ustęp 3**

3. Płatności w ramach systemów wsparcia wymienionych w załączniku I **dokonywane** przed zakończeniem kontroli dotyczących warunków kwalifikowalności przeprowadzanych przez państwa członkowskie na mocy art. 22.

3. *Żadne* płatności **nie są dokonywane w przypadku wniosków** w ramach systemów wsparcia wymienionych w załączniku I przed zakończeniem kontroli dotyczących warunków kwalifikowalności **danego wniosku** przeprowadzanych przez państwa członkowskie na mocy art. 22.

Poprawka 68**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 — ustęp 3 — akapit pierwszy a (nowy)**

Jednak jeżeli płatności są dokonywane z góry lub w dwóch ratach, pierwsza kwota jest określana na podstawie wyników kontroli administracyjnej oraz kontroli na miejscu dostępnych w dniu dokonywania płatności oraz w takiej wysokości, że ostateczna kwota płatności nie jest niższa od kwoty pierwszej raty.

Poprawka 69**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33****Artykuł 33****skreślony****Przegląd**

Systemy wsparcia wymienione w załączniku I stosuje się bez uszczerbku dla ewentualnego przeglądu, który można przeprowadzić w każdej chwili w świetle rozwoju sytuacji gospodarczej i budżetowej.

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 70

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 34 — ustęp 2

2. Dla celów niniejszego tytułu rolnicy posiadający uprawnienia do płatności oznaczają rolników, którym przyznano, albo na których definitywnie przeniesiono uprawnienia do płatności. *skreślony*

Poprawka 71

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 34 — ustęp 2 a (nowy)

2 a. Uprawnienia z tytułu odłogowania ustanowione na mocy art. 53 i art. 63 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 stają się uprawnieniami na mocy niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 72

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 37 — akapit pierwszy

Jeżeli odmiennie przepisy nie stanowią inaczej, uprawnienia do płatności na hektar nie ulegają zmianie.

1. Jeżeli odmiennie przepisy nie stanowią inaczej, uprawnienia do płatności na hektar nie ulegają zmianie.

Poprawka 73

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 37 — akapit drugi

Komisja, zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 128 ust. 2 niniejszego rozporządzenia, określa szczegółowe zasady zmiany uprawnień do płatności w szczególności w przypadku częściowych uprawnień.

2. W przypadku gdy rolnik, któremu przyznano płatność bezpośrednią w okresie referencyjnym, zmienia swój status prawny lub nazwę w takim okresie, ale nie później niż do dnia 31 grudnia roku poprzedzającego rok stosowania systemu płatności jednolitych, ma on dostęp do systemu płatności jednolitych na tych samych warunkach co rolnik pierwotnie zarządzający gospodarstwem.

3. W przypadku połączeń gospodarstw, które miały miejsce w trakcie okresu referencyjnego, ale nie później niż do dnia 31 grudnia roku poprzedzającego rok stosowania systemu płatności jednolitych, rolnik zarządzający nowym gospodarstwem ma dostęp do systemu płatności jednolitych na tych samych warunkach, co rolnicy zarządzający gospodarstwami pierwotnymi.

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

W przypadku podziałów, które miały miejsce w trakcie okresu referencyjnego, ale nie później niż do dnia 31 grudnia roku poprzedzającego rok stosowania systemu płatności jednolitych, rolnicy zarządzający gospodarstwami mają dostęp, w proporcjonalnej części, do systemu płatności jednolitych na tych samych warunkach, co rolnik zarządzający pierwotnym gospodarstwem.

Poprawka 75

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 — ustęp 1 — akapit pierwszy a (nowy)

Jeśli na koniec danego roku budżetowego stwierdza się, że w danym państwie członkowskim całkowita wartość wszystkich uprawnień do rzeczywiście wypłaconego wsparcia jest mniejsza od pułapu krajowego przewidzianego w załączniku VIII, różnica jest przekazywana do rezerwy krajowej.

Poprawka 76

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 — ustęp 2

2. Państwa członkowskie mogą wykorzystać rezerwę krajową do przyznania, z **prawem pierwszeństwa i** według obiektywnych kryteriów, uprawnień do płatności rolnikom, którzy **rozpoczynają prowadzenie działalności rolniczej**, w sposób zapewniający równe traktowanie rolników i nieprowadzący do wystąpienia zakłóceń na rynku oraz zniekształcenia konkurencji.

2. Państwa członkowskie mogą wykorzystać rezerwę krajową do przyznania według obiektywnych kryteriów uprawnień do płatności rolnikom, którzy **prowadzą działalność rolniczą**, w sposób zapewniający równe traktowanie rolników i nieprowadzący do wystąpienia zakłóceń na rynku oraz zniekształcenia konkurencji. **Państwa członkowskie mogą przyznać pierwszeństwo w szczególności rolnikom rozpoczynającym działalność, rolnikom poniżej 35 roku życia, gospodarstwom rodzinnym lub też innym rolnikom traktowanym priorytetowo.**

Poprawka 77

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 — ustęp 3

3. Państwa członkowskie, **które nie stosują art. 68 ust. 1 lit. c)** mogą wykorzystać rezerwę krajową w celu ustanowienia, zgodnie z obiektywnymi kryteriami oraz w taki sposób, aby zapewnić równe traktowanie rolników oraz aby uniknąć wystąpienia zakłóceń na rynku i zniekształcenia konkurencji, uprawnień do płatności dla rolników z obszarów podlegających programom restrukturyzacji lub rozwoju odnoszącym się do jednej z dwóch form interwencji publicznej w celu przeciwdziałania porzucaniu gruntów lub w celu zrekompensowania szczególnych niekorzystnych warunków dotykających rolników na takich obszarach.

3. Państwa członkowskie mogą wykorzystać **ze skutkiem od daty wejścia w życie przedmiotowego rozporządzenia w roku 2009** rezerwę krajową w celu ustanowienia, zgodnie z obiektywnymi kryteriami oraz w taki sposób, aby zapewnić równe traktowanie rolników oraz aby uniknąć wystąpienia zakłóceń na rynku i zniekształcenia konkurencji, uprawnień do płatności **oraz środków wspomagających** dla rolników z obszarów podlegających programom restrukturyzacji lub rozwoju odnoszącym się do jednej z dwóch form interwencji publicznej, **a także dla dziedzin przeżywających trudności, skoncentrowanych na obszarach o najbardziej niekorzystnych warunkach gospodarowania, takich jak hodowla owiec i kóz**, w celu przeciwdziałania porzucaniu gruntów **i zaprzestawaniu produkcji** lub w celu zrekompensowania szczególnych niekorzystnych warunków dotykających rolników na takich obszarach.

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 78**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 — ustęp 3 a (nowy)**

3 a. Państwa członkowskie mogą wykorzystywać rezerwę krajową w celu przyznania uprawnień do pomocy rolnikom, którzy zawarli umowy o szczególnym charakterze regulowane przez państwa członkowskie.

Poprawka 79**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 43**

Każde uprawnienie do płatności, które nie zostało aktywowane w okresie 2 lat, zostaje przydzielone do rezerwy krajowej, z wyjątkiem przypadku działania siły wyższej lub okoliczności nadzwyczajnych w rozumieniu art. 36 ust. 1.

Każde uprawnienie do płatności, które nie zostało aktywowane w okresie 3 lat, zostaje przydzielone do rezerwy krajowej, z wyjątkiem przypadku działania siły wyższej lub okoliczności nadzwyczajnych w rozumieniu art. 36 ust. 1. **Środki te są priorytetowo wykorzystywane na ułatwienie młodym ludziom dostępu do działalności rolniczej w celu zapewnienia wymiany pokoleniowej.**

Poprawka 80**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 44 — ustęp 2**

2. Uprawnienia do płatności mogą zostać przeniesione w drodze sprzedaży lub innego przeniesienia o charakterze ostatecznym, z gruntami lub bez. Natomiast dzierżawa albo podobne typy transakcji są dozwolone wyłącznie, jeżeli przenoszone uprawnienia do płatności są powiązane z przeniesieniem odpowiadającej liczby kwalifikujących się hektarów. 3.

skreślony

Poprawka 81**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 44 — ustęp 3 — akapit pierwszy a (nowy)**

W podobnych przypadkach państwa członkowskie mogą podjąć decyzję, że dzierżawa albo podobne typy transakcji są dozwolone wyłącznie, jeżeli przenoszone uprawnienia do płatności są powiązane z przeniesieniem odpowiadającej liczby hektarów kwalifikujących się do pomocy.

Poprawka 82**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 — ustęp 2 — akapit pierwszy**

2. W drodze odstępstwa od art. 35 ust. 1 rolnik, który posiada uprawnienia szczególne jest uprawniony przez państwo członkowskie do odstępstwa od wymogu aktywowania uprawnień dla odpowiedniej liczby kwalifikujących się hektarów, pod warunkiem, że kontynuuje on co najmniej 50 % działalności rolniczej wykonywanej w latach kalendarzowych 2000, 2001 i 2002 wyrażonej w jednostkach hodowlanych (LU).

2. W drodze odstępstwa od art. 35 ust. 1 rolnik, który posiada uprawnienia szczególne jest uprawniony przez państwo członkowskie do odstępstwa od wymogu aktywowania uprawnień dla odpowiedniej liczby kwalifikujących się hektarów, pod warunkiem, że kontynuuje on co najmniej 50 % działalności rolniczej wykonywanej w latach kalendarzowych 2000, 2001 i 2002 wyrażonej w jednostkach hodowlanych (LU). **W przypadku Rumunii i Bułgarii odnośnymi latami kalendarzowymi są lata 2006, 2007 i 2008.**

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 83**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 — ustęp 2 — akapit drugi a (nowy)**

Mogą one natomiast mieć zastosowanie w tych państwach członkowskich, które jeszcze nie wprowadziły systemu płatności jednolitej, ale które mają zamiar to zrobić.

Poprawka 84**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 — ustęp 3**

3. W przypadku przeniesienia uprawnień szczególnych, nabywca **nie** korzysta z odstępstwa określonego w ust. 2 z **wyjątkiem przypadków** dziedziczenia albo przewidywanego dziedziczenia.

3. W przypadku przeniesienia uprawnień szczególnych nabywca korzysta z odstępstwa określonego w ust. 2, **jeżeli przeniesione zostały wszystkie prawa do płatności wynikające z odstępstwa, a także w przypadku** dziedziczenia albo przewidywanego dziedziczenia **lub jeżeli nabywca nie posiada powierzchni niezbędnej do uruchomienia tych uprawnień.**

Poprawki 85, 86, 87 i 88**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 46**

Najpóźniej do dnia 1 sierpnia 2009 r. oraz działając zgodnie z ogólnymi zasadami prawa wspólnotowego i w należycie uzasadnionych przypadkach, państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o stopniowym zbliżaniu wartości uprawnień, począwszy od 2010 r., do wartości uprawnień do płatności ustanowionych w ramach tytułu III rozdział I do IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003. W tym celu uprawnienia do płatności mogą stać się przedmiotem stopniowych zmian zgodnie z **co najmniej trzema ustanowionymi wcześniej rocznymi progami oraz** obiektywnymi i niedyskryminacyjnymi kryteriami.

Zmniejszenie wartości każdego uprawnienia do płatności nie **wynosi więcej w odniesieniu do każdego z tych progów rocznych niż 50 % różnicy pomiędzy wartością początkową a wartością stosowaną w momencie wdrożenia ostatecznego proggu rocznego.**

Państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o **stosowaniu poprzedzających akapitów** na odpowiednim poziomie geograficznym, który jest określony zgodnie z obiektywnymi i niedyskryminacyjnymi kryteriami, takimi jak struktura instytucjonalna albo administracyjna lub regionalny potencjał rolny.

1. Zgodnie z ogólnymi zasadami prawa wspólnotowego i w należycie uzasadnionych przypadkach, państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o stopniowym zbliżaniu wartości uprawnień, począwszy od 2010 r., do wartości uprawnień do płatności ustanowionych w ramach tytułu III rozdział I do IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003. W tym celu uprawnienia do płatności mogą stać się przedmiotem stopniowych zmian zgodnie z obiektywnymi i niedyskryminacyjnymi kryteriami

Zmniejszenie wartości każdego uprawnienia do płatności nie **przekracza 50 % różnicy pomiędzy jego wartością początkową a jego wartością końcową.**

2. Państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o **przeprowadzeniu rewizji uprawnień do płatności** na odpowiednim poziomie geograficznym, który jest określony zgodnie z obiektywnymi i niedyskryminacyjnymi kryteriami, takimi jak struktura instytucjonalna albo administracyjna, regionalny potencjał rolny **i/lub specyficzne słabości strukturalne określonej strefy geograficznej.**

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Na obszarach objętych wspólnym prawem użytkowania lub innymi umowami wspólnego gospodarowania ziemią możliwe jest ponowne określenie wartości uprawnień do płatności w oparciu o powierzchnię gospodarstwa pod warunkiem przestrzegania parametrów maksymalnego obciążenia środowiska naturalnego.

Poprawka 89

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 47 — ustęp 1

1. Państwo członkowskie, które wprowadziło system płatności jednolitej zgodnie z tytułem III rozdziałami 1 do 4 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 może podjąć decyzję, najpóźniej do dnia 1 sierpnia **2009 r.**, o stosowaniu systemu płatności jednolitej od **2010 r.** na poziomie regionalnym na warunkach określonych w niniejszej sekcji.

1. Państwo członkowskie, które wprowadziło system płatności jednolitej zgodnie z tytułem III rozdziałami 1 do 4 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 może podjąć decyzję, najpóźniej do dnia 1 sierpnia **każdego roku**, o stosowaniu systemu płatności jednolitej od **następnego roku** na poziomie regionalnym na warunkach określonych w niniejszej sekcji.

Poprawka 90

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 47 — ustęp 2 — akapit pierwszy

2. Państwa członkowskie określają regiony zgodnie z obiektywnymi i niedyskryminacyjnymi kryteriami, takimi jak ich struktura instytucjonalna albo administracyjna lub regionalny potencjał rolny.

2. Państwa członkowskie określają regiony zgodnie z obiektywnymi i niedyskryminacyjnymi kryteriami, takimi jak ich struktura instytucjonalna albo administracyjna, regionalny potencjał rolny **i/lub specyficzne słabości strukturalne określonej strefy geograficznej.**

Poprawka 91

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 48 — ustęp 1

1. W należycie uzasadnionych przypadkach państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o podziale nie więcej niż 50 % pułapu regionalnego ustanowionego na podstawie art. 47 pomiędzy wszystkich rolników, których gospodarstwa są położone w danym regionie, w tym rolników nieposiadających uprawnień do płatności.

1. W należycie uzasadnionych przypadkach państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o podziale nie więcej niż 50 % pułapu regionalnego ustanowionego na podstawie art. 47 pomiędzy wszystkich rolników, których gospodarstwa są położone w danym regionie, w tym rolników nie posiadających uprawnień do płatności. **Do obszarów użytkowanych zaliczane są obszary zadeklarowane przez rolnika w dniu 15 maja 2008 r.**

Poprawka 92

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 48 — ustęp 2 — akapit drugi a (nowy)

Państwa członkowskie mogą jednak wprowadzić inne jasno określone kryteria, takie jak jakość wyrobów producenta lub zatrudnienie w rolnictwie i/lub w obszarze wiejskim, aby zagwarantować spójność terytorialną, różnorodność i dynamiczny rozwój obszarów wiejskich, a także zachowanie tradycyjnych sposobów produkcji niezwiązanych z uprawą ziemi.

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 93**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 49 — ustęp 1**

1. Najpóźniej do dnia 1 sierpnia 2009 r., działając zgodnie z ogólnymi zasadami prawa wspólnotowego, w należycie uzasadnionych przypadkach państwa członkowskie stosujące art. 48 niniejszego rozporządzenia mogą podjąć decyzję o stopniowym zbliżaniu wartości uprawnień, począwszy od 2011 r., do wartości uprawnień do płatności ustanowionych w ramach niniejszej sekcji albo w ramach tytułu III rozdział 5 sekcja 1 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003. W tym celu mogą one poddać takie uprawnienia do płatności stopniowym zmianom zgodnie z **co najmniej dwoma ustanowionymi wcześniej rocznymi progami oraz** obiektywnymi i niedyskryminacyjnymi kryteriami.

1. Najpóźniej do dnia 1 sierpnia 2009 r., działając zgodnie z ogólnymi zasadami prawa wspólnotowego, w należycie uzasadnionych przypadkach państwa członkowskie stosujące art. 48 niniejszego rozporządzenia mogą podjąć decyzję o stopniowym zbliżaniu wartości uprawnień, począwszy od 2011 r., do wartości uprawnień do płatności ustanowionych w ramach niniejszej sekcji albo w ramach tytułu III rozdział 5 sekcja 1 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003. W tym celu mogą one poddać takie uprawnienia do płatności stopniowym zmianom zgodnie z obiektywnymi i niedyskryminacyjnymi kryteriami.

Poprawka 94**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 49 — ustęp 2 — akapit pierwszy**

2. Najpóźniej do dnia 1 sierpnia 2009 r., działając zgodnie z ogólnymi zasadami prawa wspólnotowego, w należycie uzasadnionych przypadkach państwa członkowskie, które wprowadziły system płatności jednolitej zgodnie z tytułem III rozdział 5 sekcja 1 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 mogą podjąć decyzję o stopniowym zbliżaniu wartości uprawnień, począwszy od 2010 r., do wartości uprawnień do płatności ustanowionych w ramach niniejszej sekcji poprzez poddanie takich uprawnień do płatności stopniowym zmianom zgodnie z **co najmniej trzema ustanowionymi wcześniej rocznymi progami oraz** obiektywnymi i niedyskryminacyjnymi kryteriami.

2. Najpóźniej do dnia 1 sierpnia 2009 r., działając zgodnie z ogólnymi zasadami prawa wspólnotowego, w należycie uzasadnionych przypadkach państwa członkowskie, które wprowadziły system płatności jednolitej zgodnie z tytułem III rozdział 5 sekcja 1 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 mogą podjąć decyzję o stopniowym zbliżaniu wartości uprawnień, począwszy od 2010 r., do wartości uprawnień do płatności ustanowionych w ramach niniejszej sekcji poprzez poddanie takich uprawnień do płatności stopniowym zmianom zgodnie z obiektywnymi i niedyskryminacyjnymi kryteriami.

Poprawka 95**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 49 — ustęp 3**

3. Zmniejszenie wartości każdego uprawnienia do płatności **w każdym z rocznych progów, o których mowa** w ust. 1 i 2, nie wynosi więcej niż 50 % różnicy pomiędzy jego wartością początkową a wartością **stosowaną w momencie wdrożenia ostatecznego proggu rocznego**.

3. Zmniejszenie wartości każdego uprawnienia do płatności **przewidziane** w ust. 1 i 2, nie wynosi więcej niż 50 % różnicy pomiędzy jego wartością początkową a **jego** wartością **końcową**.

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 96**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49 — ustęp 4**

4. Państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o **stosowaniu ust. 1, 2 i 3** na odpowiednim poziomie geograficznym, który jest określony zgodnie z obiektywnymi i niedyskryminacyjnymi kryteriami, takimi jak struktura instytucjonalna albo administracyjna lub regionalny potencjał rolny.

4. Państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o **przeprowadzeniu rewizji uprawnień do płatności** na odpowiednim poziomie geograficznym, który jest określony zgodnie z obiektywnymi i niedyskryminacyjnymi kryteriami, takimi jak struktura instytucjonalna albo administracyjna, regionalny potencjał rolny **i/lub specyficzne słabości strukturalne określonej strefy geograficznej**.

Poprawka 98**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53 — ustęp 1 — akapit pierwszy**

1. **Do dnia 1 sierpnia 2009 r. każde** państwo członkowskie, które wyłączyło płatności z tytułu owiec, kóz i wołowiny z systemu płatności jednolitej na warunkach przewidzianych w art. 67 i 68 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 **może podjąć decyzję o kontynuowaniu stosowania systemu** płatności jednolitej od 2010 r. **na warunkach określonych w niniejszej sekcji i** zgodnie z decyzją podjętą na podstawie art. 64 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003. **Państwo członkowskie może jednak podjąć decyzję o przeznaczeniu części składowej pułapu krajowego do wykorzystania jako dodatkowe płatności dla rolników zgodnie z art. 55 ust. 1 niniejszego rozporządzenia o stawce niższej niż stawka ustalona na podstawie art. 64 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.**

1. **Każde** państwo członkowskie, które wyłączyło płatności z tytułu owiec, kóz i wołowiny z systemu płatności jednolitej na warunkach przewidzianych w art. 67 i 68 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003, **stosuje system** płatności jednolitej od 2010 r. zgodnie z decyzją podjętą na podstawie art. 64 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

Poprawka 99**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53 — ustęp 2 — akapit pierwszy**

2. Zgodnie z wyborem dokonany przez każde państwo członkowskie, Komisja ustala, zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 128 ust. 2, pułap dla każdej z płatności bezpośrednich, o których mowa, odpowiednio, w art. 54, 55 i 56.

2. Zgodnie z wyborem dokonany przez każde państwo członkowskie, Komisja ustala, zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 128 ust. 2, pułap dla każdej z płatności bezpośrednich, o których mowa, odpowiednio, w art. 54 i 55.

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 100**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53 — ustęp 2 — akapit drugi**

Pałap ten jest równy składowej każdego rodzaju płatności bezpośredniej w pałapach krajowych, o których mowa w art. 41, pomnożonej przez wielkość procentowe zmniejszenia zastosowanego przez państwa członkowskie zgodnie z art. 54, 55 i 56.

Pałap ten jest równy składowej każdego rodzaju płatności bezpośredniej w pałapach krajowych, o których mowa w art. 41, pomnożonej przez wielkość procentowe zmniejszenia zastosowanego przez państwa członkowskie zgodnie z art. 54 i 55.

Poprawka 101**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 55 — ustęp 1 — akapit pierwszy**

1. Państwa członkowskie, które zgodnie z art. 68 **ust. 2 lit. a) ppkt (i)** rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 zachowały część albo całość składowej pałapów krajowych, o których mowa w art. 41 niniejszego rozporządzenia, odpowiadającej premii za krowy mamki, o której mowa w załączniku VI do rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 dokonują, w ujęciu rocznym, dodatkowej płatności na rzecz rolników.

1. Państwa członkowskie, które zgodnie z art. 68 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 zachowały część albo całość składowej pałapów krajowych, o których mowa w art. 41 niniejszego rozporządzenia, odpowiadającej premii za krowy mamki **lub premii specjalnej**, o której mowa w załączniku VI do rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 dokonują, w ujęciu rocznym, dodatkowej płatności na rzecz rolników.

Poprawka 102**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 56 — ustęp 3 a (nowy)**

3 a. Państwa członkowskie podejmują wszelkie decyzje w ramach art. 53 do 56 w porozumieniu z instytucjami reprezentującymi ich władze regionalne i w oparciu o ocenę wpływu dotyczącą skutków tej decyzji na szczeblu regionalnym.

Poprawka 103**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 59 — ustęp 3**

3. W trakcie pierwszego roku stosowania systemu płatności jednolitej nowe państwa członkowskie mogą wykorzystać rezerwę krajową w celu przyznania uprawnień do płatności, zgodnie z obiektywnymi i niedyskryminacyjnymi kryteriami oraz w taki sposób, aby zapewnić równe traktowanie rolników oraz aby uniknąć wystąpienia zakłóceń na rynku i zniekształcenia konkurencji, rolnikom działającym w specyficznych sektorach i znajdującym się w szczególnej sytuacji w wyniku przejścia na system płatności jednolitej.

3. W trakcie pierwszego roku stosowania systemu płatności jednolitej nowe państwa członkowskie mogą wykorzystać rezerwę krajową w celu przyznania uprawnień do płatności, zgodnie z obiektywnymi i niedyskryminacyjnymi kryteriami oraz w taki sposób, aby zapewnić równe traktowanie rolników oraz aby uniknąć wystąpienia zakłóceń na rynku i zniekształcenia konkurencji, rolnikom działającym w specyficznych sektorach i znajdującym się w szczególnej sytuacji w wyniku przejścia na system płatności jednolitej. **Państwa członkowskie mogą przyznać pierwszeństwo w szczególności rolnikom rozpoczynającym działalność, młodym rolnikom, gospodarstwom rodzinnym lub też innym rolnikom traktowanym priorytetowo.**

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 104**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 59 — ustęp 5**

5. Nowe państwa członkowskie mogą wykorzystać rezerwę krajową w celu przyznania, zgodnie z obiektywnymi i niedyskryminacyjnymi kryteriami oraz w taki sposób, aby zapewnić równe traktowanie rolników oraz uniknąć wystąpienia zakłóceń na rynku i zniekształcenia konkurencji, uprawnień rolnikom na obszarach podlegających restrukturyzacji lub objętych programami rozwoju dotyczącymi takiej lub innej formy interwencji publicznej w celu przeciwdziałania porzucaniu gruntów lub w celu zrekompensowania szczególnych niekorzystnych warunków dotyczących rolników na takich obszarach.

5. Nowe państwa członkowskie mogą wykorzystać rezerwę krajową w celu przyznania, zgodnie z obiektywnymi i niedyskryminacyjnymi kryteriami oraz w taki sposób, aby zapewnić równe traktowanie rolników oraz uniknąć wystąpienia zakłóceń na rynku i zniekształcenia konkurencji, uprawnień rolnikom na obszarach podlegających restrukturyzacji lub objętych programami rozwoju dotyczącymi takiej lub innej formy interwencji publicznej w celu przeciwdziałania porzucaniu gruntów lub w celu zrekompensowania szczególnych niekorzystnych warunków dotyczących rolników na takich obszarach. **Państwa członkowskie mogą przyznać pierwszeństwo w szczególności rolnikom rozpoczynającym działalność, młodym rolnikom, gospodarstwom rodzinnym lub też innym rolnikom traktowanym priorytetowo.**

Poprawka 105**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 63 — ustęp 3**

3. Z wyjątkiem przypadku działania siły wyższej oraz nadzwyczajnych okoliczności, o których mowa w art. 36 ust. 1, rolnik może przenieść swoje uprawnienia do płatności bez gruntów wyłącznie w przypadku aktywacji, w rozumieniu art. 35, co najmniej **80 %** swoich uprawnień do płatności w okresie co najmniej jednego roku kalendarzowego bądź po dobrowolnym przekazaniu do rezerwy krajowej wszystkich uprawnień do płatności, których nie wykorzystał w pierwszym roku stosowania systemu płatności jednolitej.

3. Z wyjątkiem przypadku działania siły wyższej oraz nadzwyczajnych okoliczności, o których mowa w art. 36 ust. 1, rolnik może przenieść swoje uprawnienia do płatności bez gruntów wyłącznie w przypadku aktywacji, w rozumieniu art. 35, co najmniej **70 %** swoich uprawnień do płatności w okresie co najmniej jednego roku kalendarzowego bądź po dobrowolnym przekazaniu do rezerwy krajowej wszystkich uprawnień do płatności, których nie wykorzystał w pierwszym roku stosowania systemu płatności jednolitej.

Poprawka 106**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 64 — akapit –1 (nowy)**

Od 2010 r. państwa członkowskie, które podejmą taką decyzję, mogą oddzielić od wielkości produkcji płatności specjalne przewidziane dla producentów ryżu, roślin wysokobiałkowych, susego paszowego i orzechów.

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 107**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64**

Państwa członkowskie **włączą** od 2010 r. pomoc dostępną w ramach systemów wsparcia związanych z wielkością produkcji, o których mowa w pkt. I, II i III załącznika X do systemu płatności jednolitej, zgodnie z zasadami określonymi w niniejszym rozdziale.

Państwa członkowskie **mogą włączyć** od 2010 r. pomoc dostępną w ramach systemów wsparcia związanych z wielkością produkcji, o których mowa w pkt. I, II i III załącznika X do systemu płatności jednolitej, zgodnie z zasadami określonymi w niniejszym rozdziale.

Poprawka 108**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 65 — ustęp 1**

1. Kwoty, o których mowa w załączniku XI, które były dostępne dla pomocy związanej z wielkością produkcji w ramach systemów, o których mowa w pkt I załącznika X są rozdzielane przez państwa członkowskie między rolników w danych sektorach zgodnie z obiektywnymi i niedyskryminacyjnymi kryteriami, z uwzględnieniem w szczególności pomocy otrzymanej przez tych rolników, bezpośrednio albo pośrednio, w ramach odpowiednich systemów wsparcia w okresie co najmniej jednego roku w latach 2005 do **2008**.

1. Kwoty, o których mowa w załączniku XI, które były dostępne dla pomocy związanej z wielkością produkcji w ramach systemów, o których mowa w pkt I załącznika X są rozdzielane przez państwa członkowskie **głównie** między rolników w danych sektorach zgodnie z obiektywnymi i niedyskryminacyjnymi kryteriami, z uwzględnieniem w szczególności pomocy otrzymanej przez tych rolników, bezpośrednio albo pośrednio, w ramach odpowiednich systemów wsparcia **lub kwot produkcyjnych** w okresie co najmniej jednego roku w latach 2005 do **2015**.

Poprawka 109**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 65 — ustęp 1 a (nowy)**

1 a. W uzasadnionych okolicznościach państwa członkowskie mogą rozdzielić kwoty określone w ust. 1 zgodnie z obiektywnymi kryteriami w całości lub częściowo między wszystkich rolników, których gospodarstwa znajdują się w odnośnym regionie.

Poprawka 110**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 65 — ustęp 2 — akapit pierwszy**

2. Państwa członkowskie **zwiększają** wartość uprawnień do płatności posiadanych przez danych rolników na podstawie kwot wynikających z zastosowania ust. 1.

2. Państwa członkowskie **mogą zwiększyć** wartość uprawnień do płatności posiadanych przez danych rolników na podstawie kwot wynikających z zastosowania ust. 1.

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 111**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 66 — akapit pierwszy**

Kwoty dostępne dla pomocy związanej z wielkością produkcji w ramach systemów, o których mowa w pkt II załącznika X są rozdzielane przez państwa członkowskie między rolników w danych sektorach w proporcji do pomocy, którą ci rolnicy otrzymali w ramach odpowiednich systemów wsparcia w okresie lat 2000 do 2002. Państwa członkowskie mogą jednak wybrać bliższy okres odniesienia, zgodnie z obiektywnymi i niedyskryminacyjnymi kryteriami.

Kwoty dostępne dla pomocy związanej z wielkością produkcji w ramach systemów, o których mowa w pkt II załącznika X są rozdzielane przez państwa członkowskie **głównie** między rolników w danych sektorach w proporcji do pomocy, którą ci rolnicy otrzymali w ramach odpowiednich systemów wsparcia w okresie lat 2000 do 2002. Państwa członkowskie mogą jednak wybrać bliższy okres odniesienia, zgodnie z obiektywnymi i niedyskryminacyjnymi kryteriami.

Poprawka 112**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Rozdział 5 — tytuł**

SPECJALNE WSPARCIE

SPECJALNE WSPARCIE W POSTACI PŁATNOŚCI

Poprawka 113**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 68 — tytuł***Przepisy ogólne**Płatności dodatkowe***Poprawka 114****Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 68 — ustęp –1 (nowy)**

–1. Państwa członkowskie mogą, najpóźniej do dnia 1 stycznia 2010 r., a później w okresie od 1 października 2011 r. do najpóźniej 1 stycznia 2012 r., podjąć decyzję o wykorzystaniu począwszy od 2010 r. i/lub od 2012 r. do 15 % krajowych pułapów, o których mowa w art. 41, na przyznawanie wsparcia rolnikom:

Poprawka 115**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 68 — ustęp 1 — część wprowadzająca**

1. Państwa członkowskie mogą, **najpóźniej do dnia 1 sierpnia 2009 r.**, podjąć decyzję o wykorzystaniu **począwszy od 2010 r.** do 10 % krajowych pułapów, o których mowa w art. 41, na przyznawanie wsparcia rolnikom:

1. Państwa członkowskie mogą, **zgodnie z ust. –1**, podjąć decyzję o wykorzystaniu do 10 % krajowych pułapów, o których mowa w art. 41, na przyznawanie **zintegrowanego** wsparcia rolnikom, **organizacjom lub grupom producentów na wsparcie zrównoważonych form produkcji:**

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 116**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 68 — ustęp 1 — litera a — podpunkt i**

- i) określonych rodzajów gospodarowania, które mają istotne znaczenie dla ochrony lub poprawy środowiska naturalnego,
- i) określonych rodzajów gospodarowania, które mają istotne znaczenie dla ochrony lub poprawy środowiska naturalnego **oraz klimatu, różnorodności biologicznej i jakości wody, w szczególności produkcji ekologicznej i wypasu zwierząt,**

Poprawka 117**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 68 — ustęp 1 — litera a — podpunkt iii**

- (iii) poprawy wprowadzania do obrotu produktów rolnych;
- (iii) poprawy wprowadzania do obrotu, **zwłaszcza na szczeblu regionalnym, oraz konkurencyjności** produktów rolnych;

Poprawka 118**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 68 — ustęp 1 — litera b**

- b) w celu podjęcia problemu szczególnych niedogodności, których doświadczają rolnicy w sektorze przetworów mlecznych, **wołowiny, mięsa baraniego i koziego** oraz w sektorze ryżu na obszarach najsłabszych pod względem gospodarczym lub wrażliwych pod względem środowiskowym,
- b) w celu podjęcia problemu szczególnych niedogodności, których doświadczają rolnicy w sektorze przetworów mlecznych oraz w sektorze ryżu na obszarach najsłabszych pod względem gospodarczym lub wrażliwych pod względem środowiskowym, **jak również producenci wołowiny, cielęciny, baraniny i mięsa koziego,**

Poprawka 119**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 68 — ustęp 1 — litera c**

- c) w obszarach podlegających restrukturyzacji i/lub objętych programami rozwoju w celu uniknięcia porzucania ziemi i/lub w celu podjęcia problemu szczególnych niedogodności, których doświadczają rolnicy w tych obszarach,
- c) w obszarach podlegających restrukturyzacji i/lub objętych programami rozwoju w celu uniknięcia porzucania ziemi i/lub w celu podjęcia problemu szczególnych niedogodności, których doświadczają rolnicy w tych obszarach; **pierwszeństwo jest przyznawane w szczególności rolnikom rozpoczynającym działalność, młodym rolnikom, gospodarstwom rodzinnym lub też innym rolnikom traktowanym priorytetowo, zwłaszcza członkom organizacji producentów lub spółdzielni rolniczej,**

Poprawki 120 i 191**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 68 — ustęp 1 — litera d**

- d) **w formie wkładu do premii z tytułu ubezpieczenia upraw** **skreślona**
zgodnie z warunkami określonymi w art. 69,

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawki 121 i 191**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 68 — ustęp 1 — litera e**

- e) *fundusze wspólnego inwestowania dotyczące chorób zwierząt i roślin zgodnie z warunkami określonymi w art. 70.* **skreślona**

Poprawka 122**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 68 — ustęp 1 a (nowy)**

1 a. Państwa członkowskie mogą, zgodnie z ust. –1, podejmować decyzję o wykorzystaniu poczynając od kolejnego roku kalendarzowego do 5 % krajowych pułapów, o których mowa w art. 41, na przyznawanie wsparcia rolnikom, organizacjom lub grupom producentów w formie:

- a) *dofinansowania opłat składek na ubezpieczenie zgodnie z warunkami określonymi w art. 69, lub*
- b) *składek na fundusze ubezpieczeń wzajemnych zgodnie z warunkami określonymi w art. 70.*

Poprawka 123**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 68 — ustęp 3**

3. Wsparcie dla działań, o których mowa w ust. 1 lit. b) może być przyznane wyłącznie:

a) *po pełnym wdrożeniu systemu płatności jednolitej w danym sektorze zgodnie z art. 54, 55 i 71.*

b) w zakresie niezbędnym do utworzenia zachęt w celu utrzymania aktualnego poziomu produkcji.

3. Wsparcie dla działań, o których mowa w ust. 1 lit. b), może być przyznane wyłącznie w zakresie niezbędnym do stworzenia zachęt w celu utrzymania aktualnego poziomu zatrudnienia i produkcji.

Poprawka 124**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 68 — ustęp 4**

4. Wsparcie w ramach działań, o których mowa w ust. 1 lit. a), b) i e) jest ograniczone do **2,5 % krajowych pułapów określonych w art. 41, przy czym państwa** członkowskie mogą ustanawiać swoje limity dla poszczególnych działań.

4. Wsparcie w ramach działań, o których mowa w ust. 1 lit. a) i b) jest ograniczone do **wartości procentowej zgodnej z decyzją Rady 94/800/WE z dnia 22 grudnia 1994 r. dotyczącą zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej w dziedzinach wchodzących w zakres jej kompetencji, porozumień, będących wynikiem negocjacji wielostronnych w ramach Rundy Urugwajskiej (1986-1994) (1).** Państwa członkowskie mogą ustanawiać swoje limity dla poszczególnych działań.

(1) Dz.U. L 336 z 23.12.1994, s. 1.

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 125**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 68 — ustęp 5 — litera a**

a) ust. 1 lit. a) i **d)** przybiera formę dodatkowych płatności rocznych,

a) ust. 1 lit. a) i **ust. 1a lit. a)** przybiera formę dodatkowych płatności rocznych,

Poprawka 126**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 68 — ustęp 5 — litera d**

d) ust. **1 lit. e)** przybiera formę rekompensat, określonych w art. 70.

d) ust. **1a lit. b)** przybiera formę rekompensat, określonych w art. 70.

Poprawka 127**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 68 — ustęp 6**

6. Przenoszenie uprawnień do płatności ze zwiększonymi wartościami jednostkowymi i dodatkowymi uprawnieniami do płatności, o których mowa w ust. 5 lit. c) może być dozwolone jedynie, jeżeli przeniesieniu uprawnień towarzyszy przeniesienie równoważnej liczby hektarów.

skreślony

Poprawka 128**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 68 — ustęp 7**

7. Wsparcie dla działań, o których mowa w ust. 1 jest zgodne z innymi środkami i strategiami politycznymi Wspólnoty.

7. Komisja, zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 128 ust. 2, określa warunki przyznawania wsparcia, o którym mowa w niniejszej sekcji, w szczególności w celu zapewnienia spójności z innymi środkami i strategiami politycznymi Wspólnoty.

Poprawka 129**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 68 — ustęp 7 a (nowy)**

7 a. Co roku państwa członkowskie informują Komisję o zaplanowanych działaniach oraz publikują warunki i kryteria podziału środków, tożsamość beneficjentów i przyznane im kwoty.

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 130**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 68 — ustęp 8 — litera a**

- a) ust. 1 lit. a), b), c) **i d)** poprzez zastosowanie liniowego zmniejszenia uprawnień przyznanych rolnikom i/lub wykorzystanie rezerwy krajowej,
- a) ust. 1 lit. a), b) **i c)** **oraz ust. 1a lit. a)** poprzez zastosowanie liniowego zmniejszenia uprawnień przyznanych rolnikom i/lub wykorzystanie rezerwy krajowej,

Poprawka 131**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 68 — ustęp 8 — litera b**

- b) ust. **1 lit. e)** poprzez zastosowanie, *jeżeli jest to konieczne*, liniowego zmniejszenia *jednego* lub większej ilości płatności, które mają być dokonane na rzecz beneficjentów odnośnych płatności zgodnie z niniejszym tytułem **oraz w ramach limitów określonych w ust. 1 i 3.**
- b) ust. **1a lit. b)**, poprzez zastosowanie, w stosownych przypadkach, liniowego zmniejszenia *jednej* lub większej liczby płatności, które mają być dokonane na rzecz beneficjentów odnośnych płatności zgodnie z postanowieniami niniejszego tytułu.

Poprawka 132**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 68 — ustęp 9**

9. Komisja, zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 128 ust. 2, określa warunki przyznawania wsparcia, o którym mowa w niniejszej sekcji, w szczególności w celu zapewnienia spójności z innymi środkami i strategiami politycznymi Wspólnoty oraz w celu uniknięcia kumulowania wsparcia. **skreślony**

Poprawka 133**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 69 — tytuł****Ubezpieczenie upraw****Ubezpieczenia****Poprawka 134****Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 69 — ustęp 1 — akapit pierwszy**

1. Państwa członkowskie mogą przyznać wkład finansowy na wypłatę premii z tytułu ubezpieczenia **upraw od** strat spowodowanych niekorzystnymi zjawiskami klimatycznymi.
1. Państwa członkowskie mogą przyznać dofinansowanie składek z tytułu ubezpieczenia, **jeżeli przyjęto odpowiednie środki zapobiegawcze przeciwko znanym zagrożeniom, przeznaczone na zrekompensowanie:**
- a) strat spowodowanych niekorzystnymi zjawiskami klimatycznymi, **które można utożsamić z klęskami żywiołowymi;**

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

- b) *innych strat spowodowanych zjawiskami klimatycznymi;*
- c) *strat gospodarczych spowodowanych chorobami zwierząt lub roślin lub epidemiami szkodników.*

Każde państwo członkowskie lub region prowadzi specjalne badania w celu uzyskania porównawczych danych statystycznych/aktuarialnych.

Poprawka 135

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 69 — ustęp 1 — akapit drugi a (nowy)

Dla potrzeb niniejszego artykułu „straty gospodarcze” oznaczają wszelkie dodatkowe koszty poniesione przez rolnika w wyniku podjęcia przez niego wyjątkowych środków w celu zmniejszenia dostaw na dany rynek lub wszelką znaczną utratę produkcji. Za straty gospodarcze nie są uważane koszty, w związku z którymi może zostać przyznana rekompensata zgodnie z innymi przepisami wspólnotowymi oraz koszty wynikające z zastosowania wszelkich innych środków zdrowotnych, weterynaryjnych i fitosanitarnych.

Poprawka 136

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 69 — ustępy 2 i 3

2. *Wkład finansowy przyznany na rolnika* wynosi 60 % *należnej premii z tytułu ubezpieczenia upraw*. Państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o zwiększeniu wkładu finansowego do 70 % *uwzględniając sytuację klimatyczną lub sytuację* danego sektora.

Państwa członkowskie mogą ograniczyć kwotę *premi* kwalifikującej się do wkładu finansowego przez zastosowanie odpowiednich pułapów.

3. *Możliwość objęcia upraw ubezpieczeniem jest dostępna jedynie w przypadku, gdy niekorzystne zjawiska klimatyczne zostały formalnie za takie uznane przez właściwe organy danego państwa członkowskiego.*

2. *Dofinansowanie* wynosi 60 % *składki ubezpieczeniowej wypłacanej indywidualnie lub, w stosownych przypadkach, zbiorowo, gdy umowa ubezpieczeniowa została zawarta przez organizację producentów*. Państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o zwiększeniu wkładu finansowego do 70 % *w świetle warunków klimatycznych lub sytuacji* danego sektora.

Państwa członkowskie mogą ograniczyć kwotę *składki* kwalifikującej się do wkładu finansowego przez zastosowanie odpowiednich pułapów.

Poprawka 137

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 69 — ustęp 5

5. *Każdy wkład finansowy* jest *wypłacany* bezpośrednio danemu rolnikowi.

5. *Każde dofinansowanie* jest *wypłacane* bezpośrednio danemu rolnikowi *lub, w stosownych przypadkach, organizacji producentów, która zawarła umowę, w oparciu o liczbę jej członków.*

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 138**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 69 — ustęp 6 — akapit pierwszy**

6. Wydatki państw członkowskich w zakresie przyznawania wkładu finansowego są współfinansowane przez Wspólnotę z funduszy, o których mowa w art. 68 ust. 1 w wymiarze 40 % kwalifikującej się kwoty premii z tytułu ubezpieczenia upraw, ustalonej zgodnie z ust. 2 niniejszego artykułu.

6. Wydatki państw członkowskich w zakresie przyznawania wkładu finansowego są współfinansowane przez Wspólnotę z funduszy, o których mowa w art. 68 ust. 1a w wymiarze 50 % kwalifikującej się kwoty premii z tytułu ubezpieczenia upraw, ustalonej zgodnie z ust. 2 niniejszego artykułu.

Jednakże w przypadku nowych państw członkowskich natomiast kwota, o której mowa w pierwszym akapicie, zostaje zwiększona do 70 %.

Poprawka 139**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 — tytuł**

Fundusze wspólnego finansowania **dotyczące chorób zwierząt i roślin**

Fundusze ubezpieczeń wzajemnych

Poprawka 140**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 — ustęp 1**

1. Państwa członkowskie mogą przewidzieć wypłatę rekompensaty finansowej na rzecz rolników z tytułu strat spowodowanych wystąpieniem choroby zwierząt lub roślin poprzez *wkład finansowy do funduszy wspólnego inwestowania*.

1. Państwa członkowskie mogą przewidzieć wypłatę rekompensaty finansowej na rzecz rolników z tytułu strat spowodowanych **klęskami żywiołowymi, niekorzystnymi zjawiskami klimatycznymi**, wystąpieniem choroby zwierząt lub roślin poprzez *dofinansowanie funduszy ubezpieczeń wzajemnych, jeżeli przyjęto odpowiednie środki zapobiegawcze. Fundusze takie mogą być zarządzane przez organizacje producentów i/lub organizacje międzybranżowe zgodnie z warunkami i zasadami określonymi w art. 122 i 123 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.*

Fundusze te mogą stanowić uzupełnienie krajowych systemów ubezpieczeń rolników.

Poprawki 141 i 205**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 — ustęp 2 — litera a**

a) „fundusz wspólnego inwestowania” oznacza system akredytowany przez państwo członkowskie zgodnie z prawem krajowym, który umożliwia stowarzyszonym rolnikom ubezpieczenie się na wypadek strat gospodarczych spowodowanych **wystąpieniem choroby** zwierząt lub roślin; rolnikom, którzy ponieśli straty przyznawane są rekompensaty finansowe;

a) „fundusz ubezpieczeń wzajemnych” oznacza system akredytowany przez państwo członkowskie zgodnie z prawem krajowym **i europejskim**, który umożliwia stowarzyszonym rolnikom ubezpieczenie się na wypadek **poniesionych przez gospodarstwo** strat gospodarczych spowodowanych **klęskami żywiołowymi, niekorzystnymi zjawiskami klimatycznymi lub**

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

chorobami zwierząt lub roślin *wymagającej kwarantanny lub umożliwia stowarzyszonym rolnikom ubezpieczenie się, poprzez przyznanie rekompensat finansowych takim rolnikom dotkniętym stratami bezpośrednimi spowodowanymi wystąpieniem choroby zwierząt lub roślin wymagającej kwarantanny;*

Poprawka 142

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 70 — ustęp 2 — litera b

- b) „straty gospodarcze” oznaczają wszelkie dodatkowe koszty poniesione przez rolnika w wyniku podjęcia przez niego wyjątkowych środków w celu zmniejszenia dostaw na dany rynek lub wszelką znaczną utratę produkcji. Za straty gospodarcze nie są uważane koszty, w związku z którymi może zostać przyznana rekompensata zgodnie z innymi przepisami wspólnotowymi i przepisami wynikającymi z zastosowania wszelkich innych środków zdrowotnych, weterynaryjnych i fitosanitarnych.
- b) „straty gospodarcze” oznaczają wszelkie dodatkowe koszty poniesione przez rolnika w wyniku podjęcia przez niego wyjątkowych środków w celu zmniejszenia dostaw na dany rynek, **koszty poniesione w następstwie szczepienia interwencyjnego** lub wszelką znaczną utratę produkcji. Za straty ekonomiczne nie są uważane koszty, w związku z którymi może zostać przyznana rekompensata zgodnie z innymi przepisami wspólnotowymi oraz koszty wynikające z zastosowania wszelkich innych środków zdrowotnych, weterynaryjnych i fitosanitarnych;

Poprawka 143

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 70 — ustęp 2 — litera b a (nowa)

- ba) „niekorzystne zjawiska klimatyczne” oznaczają warunki pogodowe, które mogą być porównane do klęsk żywiołowych, takie jak mróz, grad, lód, deszcz, pożary lasów lub susza, oraz które niszczą ponad 30 % średniej rocznej produkcji danego rolnika z poprzednich trzech lat lub średniej z trzech lat opartej na okresie pięciu ubiegłych lat, z wyłączeniem wartości najwyższej i najniższej;

Poprawka 144

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 70 — ustęp 2 — litera b b (nowa)

- bb) „odpowiednie środki zapobiegawcze” oznaczają środki służące uzyskaniu jak najlepszego stanu zdrowia zwierząt i roślin.

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawki 206 i 145**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 — ustęp 3 — akapit pierwszy**

3. Z funduszy wspólnego finansowania rekompensata finansowa wypłacana jest bezpośrednio zrzeszonym rolnikom, którzy ponieśli straty gospodarcze.

3. Z funduszy ubezpieczeń wzajemnych rekompensata finansowa wypłacana jest bezpośrednio zrzeszonym rolnikom, którzy ponieśli straty gospodarcze **lub bezpośrednio, pod warunkiem, że podjęli oni odpowiednie środki zapobiegawcze.**

Poprawka 146**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 — ustęp 6 — akapit pierwszy**

6. Wydatki państw członkowskich w zakresie przyznawania wkładu finansowego są współfinansowane przez Wspólnotę z funduszy, o których mowa w art. 68 ust. 1 w wymiarze **40 %** kwot kwalifikujących się na mocy ust. 4.

6. Wydatki państw członkowskich w zakresie przyznawania wkładu finansowego są współfinansowane przez Wspólnotę z funduszy, o których mowa w art. 68 ust. 1a w wymiarze **50 %** kwot kwalifikujących się na mocy ust. 4.

Jednak w przypadku nowych państw członkowskich kwota, o której mowa w pierwszym akapicie, zostaje zwiększona do 70 %.

Poprawka 147**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 a (nowy)****Artykuł 70a****Szczególna pomoc dla producentów mleka**

1. Jeżeli na dany rok budżetowy — na mocy przepisów dotyczących wydatków dokonanych zgodnie z systemem ostrzegania, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 1290/2005 — zostaje w rubryce nr 2 ram finansowych margines w wysokości co najmniej 600 mln EUR, to kwota ta, pomniejszona o wspomniany margines, zostaje przekazana na szczególną pomoc dla producentów mleka.

2. Komisja przedstawia Parlamentowi Europejskiemu i Radzie — równocześnie ze wstępnym projektem budżetu na dany rok budżetowy — założenia dotyczące szczególnej pomocy dla producentów mleka.

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

3. Szczególną pomoc dla producentów mleka można uruchomić dla następujących rodzajów środków:

a) pomoc specjalna w rozumieniu art. 68 ust. 1 lit. b) niniejszego rozporządzenia;

b) środki w rozumieniu art. 20 i art. 36 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1698/2005, o ile służą one bezpośrednio pomocy dla gospodarstw rolnych.

4. Najpóźniej do 15 października danego roku państwa członkowskie powiadamiają Komisję, w oparciu o wstępny projekt budżetu zgodnie z ust. 2, jakie środki zostały zastosowane na mocy ust. 3.

5. Podział funduszy przekazywanych na szczególną pomoc dla producentów mleka w poszczególnych państwach członkowskich dokonywany jest z uwzględnieniem ilości referencyjnych każdego państwa członkowskiego w rozumieniu załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1788/2003 z dnia 29 września 2003 r. ustanawiającego opłatę w sektorze mleka i przetworów mlecznych ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, s. 123.

Poprawka 148

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 71

W latach 2009, 2010 i 2011 pomoc przyznawana jest rolnikom produkującym ryż objęty kodem CN 1006 10, na warunkach ustanowionych w niniejszej sekcji.

Pomoc przyznawana jest rolnikom produkującym ryż, objęty kodem CN 1006 10, na warunkach ustanowionych w niniejszej sekcji.

Poprawka 149

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 72 — ustęp 2 — tabela

	EUR/ha	
	2009	2010-2011
Bułgaria	345,255	172,627
Grecja	561,00	280,5
Hiszpania	476,25	238,125
Francja	411,75	205,875
Włochy	453,00	226,5
Węgry	232,50	116,25
Portugalia	453,75	226,875
Rumunia	126,075	63,037

	EUR/ha	
	2009-2013	
Bułgaria	345,255	
Grecja	561,00	
Hiszpania	476,25	
Francja	411,75	
Włochy	453,00	
Węgry	232,50	
Portugalia	453,75	
Rumunia	126,075	

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 150
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Sekcja 1 a (nowa)

SEKCJA 1A

PREMIA ZA UPRAWY ROŚLIN WYSOKOBIAŁKOWYCH

Artykuł 74a

Zakres zastosowania

Pomoc jest przyznawana rolnikom produkującym rośliny wysokobiałkowe na warunkach ustanowionych w niniejszej sekcji.

Rośliny wysokobiałkowe obejmują:

- a) groch objęty kodem CN 0713 10;*
- b) bób i bobik objęty kodem CN 0713 50,*
- c) łubin słodki objęty kodem CN ex 1209 29 50.*

Artykuł 74b

Kwota i wymogi

Pomoc wynosi 55,57 EUR na hektar upraw roślin wysokobiałkowych zebranych po okresie dojrzałości mleczej.

Jednakże rośliny uprawiane na obszarach, które są w pełni obsiewane oraz które są uprawiane zgodnie z lokalnymi standardami, ale które nie osiągają stadium dojrzałości mleczej na skutek nadzwyczajnych warunków pogodowych uznanych przez dane państwo członkowskie, kwalifikują się do pomocy pod warunkiem, że do tego stadium wzrostu odnośne obszary nie są wykorzystywane do żadnych innych celów.

Artykuł 74c

Powierzchnia

1. Niniejszym ustanawia się maksymalną powierzchnię gwarantowaną, wynoszącą 1 400 000 ha, dla której można przyznać pomoc.

2. W przypadku, gdy powierzchnia dla której występuje się o pomoc przekroczy maksymalną powierzchnię gwarantowaną, powierzchnia przypadająca na rolnika, dla której występuje się o pomoc, jest proporcjonalnie zmniejszana w tym roku, zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 128 ust. 2.

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 151**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 — litera a**

- a) 66,32 EUR na lata gospodarcze 2009/2010 **oraz** 2010/2011; — 66,32 EUR na lata gospodarcze 2009/2010, 2010/2011, **2011/2012 oraz 2012/2013;**

Poprawka 152**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 — litera b**

- b) **33,16 EUR na lata gospodarcze 2011/2012 oraz** ~~skreślona~~
~~2012/2013.~~

Poprawka 153**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Sekcja 3 — Artykuły 77-81**

Sekcja 3 zostaje skreślona

Poprawka 154**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 82 — ustęp 2**

2. Pomoc jest udzielana **na maksymalny okres pięciu kolejnych lat od** roku gospodarczego, w którym osiągnięty został próg 50 %, o którym mowa w ust. 1, **ale nie później niż na rok gospodarczy 2013/2014.**
2. Pomoc jest udzielana **aż do** roku gospodarczego 2013/2014.

Poprawki 187, 198 i 209**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Sekcja 6a (nowa) — artykuły 87 a i kolejne (nowe)****SEKCJA 6A****POMOC DLA SEKTORA TYTONIU****Artykuł 87a****Zakres stosowania**

Na lata gospodarcze 2010, 2011 i 2012 można przyznać pomoc rolnikom produkującym surowiec tytoniowy objęty kodem CN 2401 na warunkach wyszczególnionych w niniejszej sekcji.

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Artykuł 87b**Warunki dopuszczalności**

Pomoc jest przyznawana rolnikom, którzy otrzymali dopłaty do tytoniu zgodnie z rozporządzeniem (EWG) nr 2075/92 z dnia 30 czerwca 1992 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku surowca tytoniowego ⁽¹⁾ w latach 2000, 2001 i 2002, a także rolnikom, którzy otrzymali kwoty produkcji związane z tytoniem w okresie od 1 stycznia 2002 r. do 31 grudnia 2005 r. Dokonanie płatności jest uzależnione od następujących warunków:

- a) tytoń pochodzi z obszaru produkcji, o którym mowa w załączniku II rozporządzenia Komisji (WE) nr 2848/98 z dnia 22 grudnia 1998 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2075/92 w zakresie systemu premii, określania kwot produkcyjnych i przyznawania specjalnej pomocy grupom producentów w sektorze surowca tytoniowego ⁽²⁾;
- b) przestrzegane są wymogi dotyczące jakości określone w rozporządzeniu (WE) nr 2848/98;
- c) rolnik dostarcza tytoń w liściach do przedsiębiorstwa dokonującego pierwszego przetworzenia w oparciu o umowę kontraktacyjną.
- d) musi być przyznawana w sposób gwarantujący równość traktowania rolników i/lub według obiektywnych kryteriów, np. producenci tytoniu w regionach należących do celu I lub producenci uprawiający odmiany o pewnej jakości.

Pod koniec okresu stosowania systemu jednolitej płatności obszarowej zgodnie z art. 111 i gdy ma zastosowanie art. 87a, przyznawanie kwot produkcyjnych producentom, o których mowa w pierwszym akapicie, ma miejsce najpóźniej na końcu pierwszego roku stosowania systemu płatności jednolitej.

Artykuł 87c**Kwoty**

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Maksymalna kwota całkowitej pomocy, obejmująca także kwoty do przekazania na rzecz Wspólnotowego Funduszu Tytoniowego, o którym mowa w art. 87d, wynosi:

(mln EUR)

	2010-2012
Niemcy	21 287
Hiszpania	70 599
Francja	48 217
Włochy (z wyjątkiem regionu Apulia)	189 366
Portugalia	8 468

(mln EUR)

	2009-2012
Węgry	p.m
Bułgaria	p.m
Rumunia	p.m
Polska	p.m

Artykuł 87d

Przekazanie na rzecz Wspólnotowego Funduszu Tytoniowego

Kwota w wys. 5 % za lata kalendarzowe 2010-2012 pomocy przyznanej zgodnie z niniejszą sekcją jest przeznaczana na finansowanie kampanii informacyjnych w ramach Wspólnotowego Funduszu Tytoniowego, przewidziane w art. 13 rozporządzenia (EWG) nr 2075/92.

(¹) Dz.U. L 215 z 30.7.1992, s. 70.

(²) Dz.U. L 358 z 31.12.1998, s. 17.

Poprawka 155

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 90 — ustęp 4

4. Kwota premii na maciorkę wynosi 21 EUR. Jednakże dla rolników sprzedających mleko owcze lub produkty na bazie mleka owczego taka premia za maciorkę wynosi **6,8 EUR**.

4. Kwota premii na maciorkę wynosi 21 EUR. Jednakże dla rolników sprzedających mleko owcze lub produkty na bazie mleka owczego taka premia za maciorkę wynosi **16,8 EUR**.

Poprawka 156

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 90 — ustęp 5

5. Kwota premii na kozę wynosi **6,8 EUR**.

5. Kwota premii na kozę wynosi **16,8 EUR**.

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 157**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 98 — litera a**

- a) „region” oznacza państwo członkowskie lub region w ramach państwa członkowskiego, w zależności od wyboru danego państwa członkowskiego; *skreślona*

Poprawka 158**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 112 a (nowy)****Artykuł 112 a****Rezerwa krajowa**

1. Państwa członkowskie stosujące system płatności jednolitej tworzą rezerwę krajową zawierającą różnicę między pułapami określonymi w załączniku VIIIa i całkowitą wysokością płatności bezpośrednich rzeczywiście dokonanych w ciągu danego roku.

2. Państwa członkowskie mogą korzystać z tej rezerwy w celu dokonywania płatności przeznaczonych na uruchomienie środków, o których mowa w art. 68, zgodnie z obiektywnymi kryteriami oraz w taki sposób, aby zapewnić równe traktowanie rolników oraz aby uniknąć jakichkolwiek naruszeń zasad rynkowych i jakiegokolwiek zniekształcenia konkurencji.

Poprawka 160**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 113 — ustęp 4 — akapit drugi — litera b a (nowa)**

- b a) wymogi wymienione w pkt C załącznika II stosuje się od dnia 1 stycznia 2013 r.

Poprawka 161**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 123****Artykuł 123***skreślony*

Transfer finansowy na restrukturyzację w regionach produkcji tytoniu

Począwszy od roku budżetowego 2011, kwota 484 mln EUR dostępna jest jako dodatkowe wspólnotowe wsparcie działań w regionach produkcji tytoniu w ramach programowania rozwoju obszarów wiejskich finansowanego przez EFRROW dla tych państw członkowskich, w których producenci tytoniu otrzymali pomoc zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 2075/92 w latach 2000, 2001 i 2002.

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 162**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 129 — litera t**

- t) *w odniesieniu do bawełny, szczegółowe zasady dotyczące:* **skreślona**
- i) *obliczania redukcji pomocy przewidzianej w art. 80 ust. 3;*
- ii) *zatwierdzonych organizacji międzybranżowych, a w szczególności finansowania ich działalności i ich systemów kontroli i kar.*

Poprawka 163**Wniosek dotyczący rozporządzenia — akt zmieniający
Artykuł 132 — punkt 1 — litera b***Rozporządzenie (WE) nr 378/2007**Artykuł 1 — ustęp 5*

5. Stawka modulacji mająca zastosowanie dla danego rolnika, wynikająca z zastosowania art. 7 rozporządzenia (WE) nr XXX/2008 (niniejsze rozporządzenie) pomniejszona o 5 punktów procentowych jest odliczana od stawki dobrowolnej modulacji stosowanej w państwach członkowskich w ramach zastosowania ust. 4 niniejszego artykułu. Zarówno odliczany procent, jak i ostateczna stawka dobrowolnej modulacji są równe lub większe 0.

5. Stawka modulacji mająca zastosowanie dla danego rolnika, wynikająca z zastosowania art. 7 rozporządzenia (WE) nr XXX/2008 (niniejsze rozporządzenie) pomniejszona o 5 punktów procentowych jest odliczana od stawki dobrowolnej modulacji stosowanej w państwach członkowskich w ramach zastosowania ust. 4 niniejszego artykułu. Zarówno odliczany procent, jak i ostateczna stawka dobrowolnej modulacji są równe lub większe 0. **Jednakże żadne przystosowanie nie może zakończyć się całkowitym obniżeniem środków EFRROW już przyznanych na programy rozwoju obszarów wiejskich, jak przewidziano w formalnej decyzji Komisji, która je zatwierdza.**

Poprawka 164**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 133 a (nowy)****Artykuł 133 a****Analiza kosztów spowodowanych przestrzeganiem przepisów**

Komisja przeprowadza analizę rzeczywistych kosztów ponoszonych przez rolników w związku z przestrzeganiem prawodawstwa wspólnotowego w dziedzinie środowiska, dobrostanu zwierząt i bezpieczeństwa żywności w zakresie przekraczającym normy, którym podlegają produkty importowane. Przepisy takie dotyczą m.in. rozporządzeń i dyrektyw wymienionych w załączniku II związanych z systemem współzależności, a także norm określonych jako zasady dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska w załączniku III, należących również do wymogów współzależności.

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Analiza Komisji ocenia koszt przestrzegania wspomnianych przepisów we wszystkich państwach członkowskich. Koszt ten może być różny w różnych państwach, a nawet w ich poszczególnych regionach w zależności od różnic klimatycznych, geologicznych, gospodarczych i społecznych, a także wynikających z różnej charakterystyki produkcji.

Poprawka 165

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I — wiersz 3 — kolumna 2

Tytuł IV rozdział 2 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003

Tytuł IV rozdział I sekcja 1a *niniejszego* rozporządzenia**Poprawka 166**

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik II — punkt A — podpunkt 4

4. Dyrektywa Rady 91/676/EWG z dnia 12 grudnia 1991 r. dotycząca ochrony wód przed zanieczyszczeniami powodowanymi przez azotany pochodzenia rolniczego (Dz.U. L 375 z 31.12.1991, s. 1)

Artykuły 4 i 5

4. Dyrektywa 2006/118/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. w sprawie ochrony wód podziemnych przed zanieczyszczeniem i pogorszeniem ich stanu (Dz.U. L 372 z 27.12.2006, s. 19)

Artykuł 6

Poprawka 167

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik II — litera A a (nowa)

Aa Bezpieczeństwo w miejscu pracy

8a Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzania środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Artykuł 6

8b Dyrektywa 2000/54/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18. września 2000 r. w sprawie ochrony pracowników przed ryzykiem związanym z narażeniem na działanie czynników biologicznych w miejscu pracy (siódma dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 262 z 17.10.2000, s. 21)

Artykuły 3, 6, 8 i 9

8c Dyrektywa Rady 94/33/WE z dnia 22 czerwca 1994 r. w sprawie ochrony pracy osób młodych (Dz.U. L 216 z 20.8.1994, s. 12)

8d Dyrektywa 2004/37/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29. kwietnia 2004 r. w sprawie ochrony pracowników przed zagrożeniem dotyczącym narażenia na działanie czynników rakotwórczych lub mutagenów podczas pracy (szósta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy Rady 89/391/EWG) (Dz.U. L 158 z 30.4.2004, s. 50)

Artykuł 3 i artykuły 4-12

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 168**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik III — kolumna 2 — tytuł****Normy****Przykładowe odnośne wymagania****Poprawka 194****Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik III — wiersz 4 — kolumna 2 — tiret drugie a (nowe)****— w razie potrzeby, utworzenie i/lub zachowanie siedlisk****Poprawka 169****Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik III — wiersz 4 — kolumna 2 — tiret trzecie****— Zachowanie charakterystycznych cech krajobrazu, w tym, w razie potrzeby, żywopłotów, stawów, rowów, drzew rosnących w szpalerze, w grupach lub pojedynczo oraz miedz,****— zachowanie charakterystycznych cech krajobrazu****Poprawka 171****Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik III — wiersz 5 — kolumna 2 — tiret pierwsze****— Ustalanie stref buforowych wzdłuż cieków wodnych,****— Ustalanie stref buforowych wzdłuż cieków wodnych zgodnie z odnośnym wspólnym prawodawstwem dotyczącym ochrony wód powierzchniowych**

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 172
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik IV

w mln euro

Rok kalendarzowy	2009	2010	2011	2012
Belgia	583,2	570,9	563,1	553,9
Republika Czeska				773,0
Dania	985,9	965,3	954,6	937,8
Niemcy	5 467,4	5 339,2	5 269,3	5 178,0
Estonia				88,9
Irlandia	1 283,1	1 264,0	1 247,1	1 230,0
Grecja	2 567,3	2 365,5	2 348,9	2 324,1
Hiszpania	5 171,3	5 043,4	5 019,1	4 953,5
Francja	8 218,5	8 021,2	7 930,7	7 796,2
Włochy	4 323,6	4 103,7	4 073,2	4 023,3
Cypr				48,2
Łotwa				130,5
Litwa				337,9
Luksemburg	35,2	34,5	34,0	33,4
Węgry				1 150,9
Malta				4,6
Niderlandy	841,5	827,0	829,4	815,9
Austria	727,7	718,2	712,1	704,9
Polska				2 730,5
Portugalia	635,8	623,0	622,6	622,6
Słowenia				129,4
Słowacja				335,9
Finlandia	550,0	541,2	536,0	529,8
Szwecja	731,7	719,9	710,6	699,8
Zjednoczone Królestwo	3 373,0	3 340,4	3 335,8	3 334,9

w mln euro

Rok kalendarzowy	2009	2010	2011	2012
Belgia	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Republika Czeska	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Dania	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Niemcy	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Estonia	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Irlandia	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Grecja	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Hiszpania	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Francja	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Włochy	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Cypr	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Łotwa	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Litwa	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Luksemburg	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Węgry	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Malta	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Niderlandy	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Austria	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Polska	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Portugalia	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Słowenia	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Słowacja	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Finlandia	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Szwecja	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Zjednoczone Królestwo	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 173
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik VIII — tabele 1 i 2

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

(w tys. euro)

Tabela 1								
Państwo członkowskie	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	Rok 2016 i kolejne lata
Belgia	614 179	611 901	613 281	613 281	614 661	614 661	614 661	614 661
Dania	1 030 478	1 031 321	1 043 421	1 043 421	1 048 999	1 048 999	1 048 999	1 048 999
Niemcy	5 770 254	5 781 666	5 826 537	5 826 537	5 848 330	5 848 330	5 848 330	5 848 330
Irlandia	1 342 268	1 340 737	1 340 869	1 340 869	1 340 869	1 340 869	1 340 869	1 340 869
Grecja	2 367 713	2 209 591	2 210 829	2 216 533	2 216 533	2 216 533	2 216 533	2 216 533
Hiszpania	4 838 512	5 070 413	5 114 250	5 139 246	5 139 316	5 139 316	5 139 316	5 139 316
Francja	8 404 502	8 444 468	8 500 503	8 504 425	8 518 804	8 518 804	8 518 804	8 518 804
Włochy	4 143 175	4 277 633	4 320 238	4 369 974	4 369 974	4 369 974	4 369 974	4 369 974
Luksemburg	37 051	37 084	37 084	37 084	37 084	37 084	37 084	37 084
Niderlandy	853 090	853 169	886 966	886 966	904 272	904 272	904 272	904 272
Austria	745 561	747 298	750 019	750 019	751 616	751 616	751 616	751 616
Portugalia	589 723	600 296	600 370	605 967	605 972	605 972	605 972	605 972
Finlandia	566 801	565 823	568 799	568 799	570 583	570 583	570 583	570 583
Szwecja	763 082	765 229	768 853	768 853	770 916	770 916	770 916	770 916
Zjednoczone Królestwo	3 985 834	3 986 361	3 987 844	3 987 844	3 987 849	3 987 849	3 987 849	3 987 849

(w tys. euro)

Tabela 2 ⁽¹⁾								
Państwo członkowskie	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	Rok 2016 i kolejne lata
Bułgaria	287 399	328 997	409 587	490 705	571 467	652 228	732 986	813 746
Republika Czeska	559 622	647 080	735 801	821 779	909 164	909 164	909 164	909 164
Estonia	60 500	70 769	80 910	91 034	101 171	101 171	101 171	101 171
Cypr	31 670	38 845	43 730	48 615	53 499	53 499	53 499	53 499
Łotwa	90 016	104 025	118 258	132 193	146 355	146 355	146 355	146 355
Litwa	230 560	268 746	305 964	342 881	380 064	380 064	380 064	380 064
Węgry	807 366	935 912	1 064 312	1 191 526	1 318 542	1 318 542	1 318 542	1 318 542
Malta	3 434	3 851	4 268	4 685	5 102	5 102	5 102	5 102
Polska	1 877 107	2 164 285	2 456 894	2 742 771	3 033 549	3 033 549	3 033 549	3 033 549
Rumunia	623 399	713 207	891 072	1 068 953	1 246 821	1 424 684	1 602 550	1 780 414
Słowenia	87 942	102 047	116 077	130 107	144 236	144 236	144 236	144 236
Słowacja	240 014	277 779	314 692	351 377	388 191	388 191	388 191	388 191

⁽¹⁾ Pułapy obliczone z uwzględnieniem harmonogramu przyrostów określonego w art. 110.

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

POPRAWKA

(w tys. euro)

Tabela 1								
Państwo członkowskie	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	Rok 2016 i kolejne lata
Belgia	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Dania	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Niemcy	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Irlandia	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Grecja	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Hiszpania	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Francja	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Włochy	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Luksemburg	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Niderlandy	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Austria	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Portugalia	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Finlandia	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Szwecja	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Zjednoczone Królestwo	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>

(w tys. euro)

Tabela 2								
Państwo członkowskie	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	Rok 2016 i kolejne lata
Bułgaria	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Republika Czeska	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Estonia	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Cypr	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Łotwa	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Litwa	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Węgry	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Malta	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Polska	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Rumunia	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Słowenia	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>
Słowacja	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>	<i>p.m</i>

Poprawka 174

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik X — część I — tiret drugie

— od 2010 r. premii za uprawy roślin wysokobiałkowych przewidzianej w tytule IV rozdział 2 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003; *skreślone*

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 175**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik X — część I — tiret trzecie**

- od **2010 r.** specjalnej płatności z tytułu uprawy ryżu przewidzianej w tytule IV rozdział 3 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 i tytule IV rozdział 1 sekcja 1 niniejszego rozporządzenia, zgodnie z harmonogramem, o którym mowa w art. 72 ust. 2 niniejszego rozporządzenia;
- od **2013 r.** specjalnej płatności z tytułu uprawy ryżu przewidzianej w tytule IV rozdział 3 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 i tytule IV rozdział 1 sekcja 1 niniejszego rozporządzenia, zgodnie z harmonogramem, o którym mowa w art. 72 ust. 2 niniejszego rozporządzenia;

Poprawka 176**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik X — część I — tiret piąte**

- *od 2011 r. pomocy z tytułu przetwórstwa suszu paszowego przewidzianej w części II tytuł I rozdział IV sekcja I podsekcja I rozporządzenia (WE) nr 1234/2007;* *skreślone*

Poprawka 177**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik X — część I — tiret 6**

- od **2011 r.** pomocy z tytułu przetwórstwa lnu uprawianego na włókno przewidzianej w części II tytuł I rozdział IV sekcja I podsekcja II rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, zgodnie z harmonogramem, o którym mowa w tej podsekcji;
- od **2013 r.** pomocy z tytułu przetwórstwa lnu uprawianego na włókno przewidzianej w części II tytuł I rozdział IV sekcja I podsekcja II rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, zgodnie z harmonogramem, o którym mowa w tej podsekcji;

Poprawka 178**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik X — część I — tiret siódme**

- od **2011 r.** premii z tytułu skrobi ziemniaczanej przewidzianej w art. [95a] rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 oraz, zgodnie z harmonogramem określonym w art. 75 niniejszego rozporządzenia, pomocy z tytułu skrobi ziemniaczanej przewidzianej we wspomnianym artykule.
- od **2013 r.** premii z tytułu skrobi ziemniaczanej przewidzianej w art. [95a] rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 oraz, zgodnie z harmonogramem określonym w art. 75 niniejszego rozporządzenia, pomocy z tytułu skrobi ziemniaczanej przewidzianej we wspomnianym artykule.

Poprawka 179**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik X — część I a (nowa)****I a**

Od 2010 r. w przypadku, gdy państwo członkowskie nie podjęło decyzji, o której mowa w art. 64 niniejszego rozporządzenia:

- **premierii za uprawy roślin wysokobiałkowych przewidzianej w tytule IV rozdział 2 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003;**

Środa, 19 listopada 2008 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

- specjalnej płatności z tytułu uprawy ryżu przewidzianej w tytule IV rozdział 3 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 i tytule IV rozdział 1 sekcja 1 niniejszego rozporządzenia, zgodnie z harmonogramem przedstawionym w art. 72 ust. 2 niniejszego rozporządzenia;
- pomocy z tytułu przetwórstwa suszu paszowego przewidzianej w części II tytuł I rozdział IV sekcja I podsekcja I rozporządzenia (WE) nr 1234/2007;

Poprawka 180

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik XI — tabela „Susz paszowy”**

Cała tabela „Susz paszowy”

skreślona

Poprawka 181

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik XI — tabela „Rośliny wysokobiałkowe”**

Cała tabela „Rośliny wysokobiałkowe”

skreślona

Poprawka 182

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik XI — tabela „Ryż”**

Kolumna 2010

skreślona

Kolumna 2011

Kolumna 2012

Poprawka 183

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik XI — tabela „Długie włókno lniane”**

Kolumna 2011

skreślona

Kolumna 2012

Woensdag, 19 november 2008

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI

Poprawka 184**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Załącznik XI — tabela „Pomoc z tytułu przetwórstwa skrobi ziemniaczanej”****Kolumna 2011****skreślona****Kolumna 2012****Poprawka 185****Wniosek dotyczący rozporządzenia****Załącznik XI — tabela „Pomoc z tytułu skrobi ziemniaczanej dla rolników”****Kolumna 2011****skreślona****Kolumna 2012****Zmiana wspólnej polityki rolnej ***

P6_TA(2008)0550

Rezolucja legislacyjna Parlamentu Europejskiego z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie rozporządzenia Rady w sprawie zmian wspólnej polityki rolnej poprzez zmianę rozporządzeń (WE) nr 320/2006, (WE) nr 1234/2007, (WE) nr 3/2008 oraz (WE) nr [...] /2008 (COM(2008)0306 — C6-0241/2008 — 2008/0104(CNS))

(2010/C 16 E/36)

(Procedura konsultacji)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Radzie (COM(2008)0306),
 - uwzględniając art. 36 i 37 Traktatu WE, na mocy których Rada skonsultowała się z Parlamentem (C6-0241/2008),
 - uwzględniając art. 51 Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Rolnictwa i Rozwoju Wsi (A6-0401/2008),
1. zatwierdza po poprawkach wniosek Komisji;
 2. zwraca się do Komisji o odpowiednią zmianę jej wniosku, zgodnie z art. 250 ust. 2 Traktatu WE;
 3. zwraca się do Rady o poinformowanie go w przypadku uznania za stosowne odejścia od tekstu przyjętego przez Parlament;
 4. zwraca się do Rady o ponowne skonsultowanie się z Parlamentem w przypadku uznania za stosowne wprowadzenia znaczących zmian do wniosku Komisji;
 5. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji.